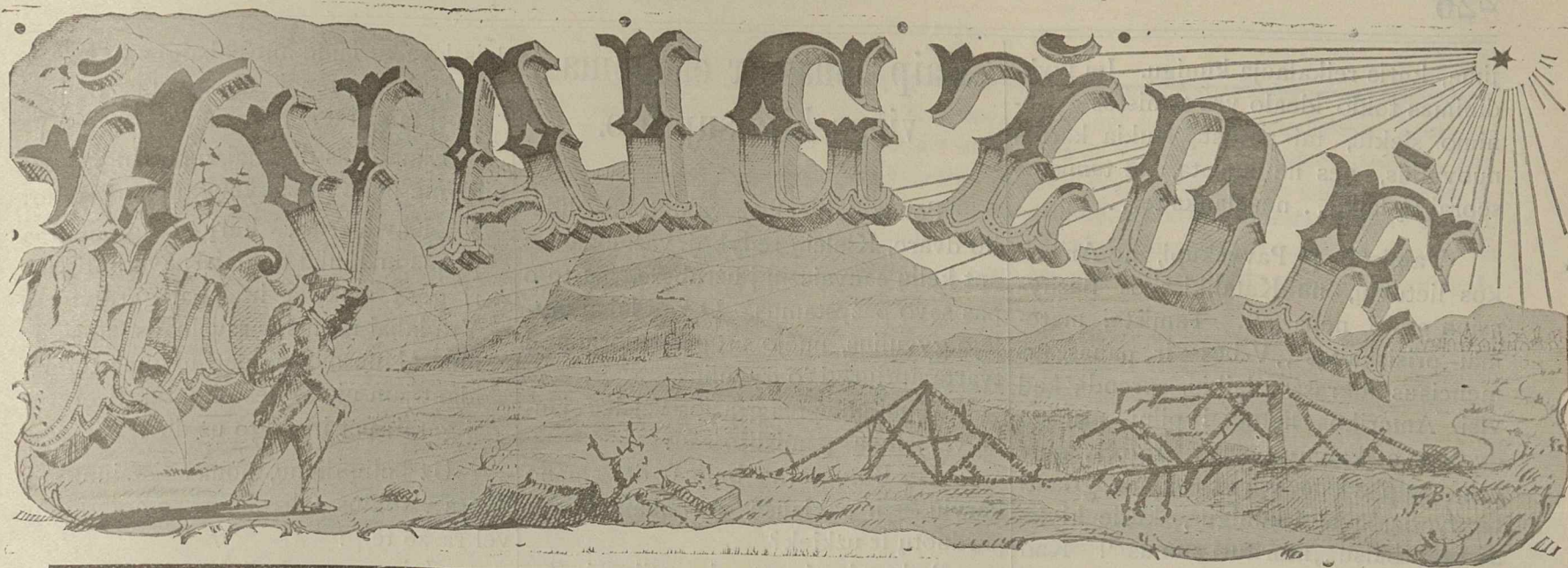




SANVAITINIS LAIKRASZTIS.

Nr. 15

BROOKLYN, N. Y., 10 d. Balandžio (April) 1902 M.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND CLASS MATTER, MARCH 11 - 1901.

Metas II

Tulo laisvamanio melagystes.

„Vienybė“ da vis nesiliauja agitavojus, idant lietuviszkose parapijose ardyti vienybę ir tarp lietuvių katalikų pasėti sėklą „nezaležnumo“. Darodymui gali patarnauti sztai kad ir „V-bės“ Nr. 13 tilpės straipsnelis: „Ko reikia tikėties nuo airiszkių vyskupų?“

Paprastai ar tai laikrasztinikiai, ar pavieni žmonės, turėdami faktus, iszveda isz jų liogiszku keliu konkluzijas. P. Pavyskupas taciaus virszminėtame straipsnyje pasielgia prieszingai. Matomai jam iszaugszto rapėjo prisikabinti prie „airiszkių vyskupų“, delto jis jieszkojo faktų; o juogiai surasti „faktai“ ne visiszka tiko jo siekiui, delto jisai paczius faktus p e r k r e i p e ir ant savo kurj alio užtempė.

Visi, paveizdan, žino, kad Scranton'o vyskupas Hoban suspendavo (nuo altoriaus atstumė) rusinų kunigą Ivaną Ardan'ą, Olyphante, Pa. Visi teiposgi gerai žino, už ką tasai kunigas tapo suspenduotas? Mat, kun. I. Ardan'as paraszė apologiją, teisindamas Czolgoszto žmogžudystę prezidento McKinley'o. Tuom tarpu p. Pavyskupas, minėdamas apie suspensą, užtyli tikrąją jos priezastį, nės jam ji buvo neparanki, ir paduoda kitą savo paties pramanytą priezastį, tvirtidamas, juog kunigas I. Ardan'as buvo suspenduotas už tai — „kad sziam, girdi, daugiau rupi

žmonijos reikalai, kad jam rupi prikėlimas savo tautos isz po amžinos slošgos.... ir yra pavedęs savo pajėgas atvedimui ant tikro kelio (?) savo brolių.“ O toliaus sziteip posmuoja: „Nėra abejonės, kad lietuviai, turėdami tarp savųjų kunigų tokį pasiszventusį tautai ir augsztesniems (?) palinkimams vyrą, iszgarbītų jį i padanges.“

Na, o ką? Ar szitoki iszvadziojimai ne yra darodymu, kad Amerikoje lietuviai po įtekme „V-bės“ szviecziasi? Kad ne „V-bė“ su savo mokslu, argi p. Pavyskupas būtų įstengęs mums parodyti, kur „tikras kelias“, kuriuom turime patis eiti ir „vesti savo brolius.“ O vėl kad ne p. Pavyskupas, argi mes butume žinoję: kokius kunigus privalome „iszgarbīt i padanges“? Mums nė motais būtų iksziol nebuve, kad kunigo idealas, tai Ivanas Ardan'as, o „tikras kelias“, kuriuo kunigai privalo mus vesti, tai — skerdimas prezidentų, karalių, kapitalistų ir kitų „nevidonų“....

Su privestu faktu norėjo p. P-pis parodyti netoleranciją airiszkių „vyskupų“; o toliaus jisai pažymi da vieną „faktą“, su kuriuomi stengiasi pertikrėti savo skaitytojus, kad „katalikiszki vyskupai, a b e l n a i sakant, eina ir toliaus besloginą liuosą mislį.“ Ir tam siekiui priveda atsitikimą su kun. Kowalskiu, kurį Plocko vyskupas suspendavo už tai, kad „szits iszrado to vyskupo rasztus neteisingais.“

Szitie p. P-pio žodžiai yra m e l a g i n g i, nes tiesiog p r a m a n y t i,

ir n a i v i s z k i, nes juos raszydamas p. P-pis, matomai, visus savo skaitytojus laikė už kvailius.

Plocko vyskupas, gr. Szembekas, suspendavo, teisybė, kun. Kowalski, bet ne už tai, kad „szits iszrado to vyskupo rasztus neteisingais“, bet prieszingai — už tai, kad vyskupas iszrado n e t e i s i n g a i s kun. Kowalskio rasztus. Plocko vyskupas, kun. Szembeka, kaip žinia, ne yra autoriumi jokių „rasztų“ (supr. veikaly), delto kun. Kowalskis nereikalavo priesz juos varytis. Kokiu budu prasikalto priesz savo paszaukimo pareigas kunigai: Kowalski's ir jo draugas I. Charszewski's, ne czion vieta apie tai placziau kalbėti, bet intelligentiszkoji visuomenė apie tai žino; tik viens p. Pavyskupas iksziol da to nežinojo, kad net reikalavo griebtis už melagingų priezaszczių „sloginimo liuosos mislies“, kaip jis vadina vyskupų valdymą. O gaila! Gaila, sakau, kad tamista, p. Pavyskupi, pirma negu stoti už informatorių kitų, pats nesisten. gei buti gerai poinformuotu, ir negu tapti už vadovą kitiems, pats pirmiau nepasirupinai apie įgijimą atsakanczio apszvietimo, idant su faktais mokėtumei apsieiti teisingiau, o iszvadziojimuose negarsītumei absurdų.

Absurdu yra, ką tamista tvirtini, buk „ne ilgai reiks laukti, iki lietuvių kunigai užgiedos „morituri sumus“ (turime mirti), nes žmonės, girdi, per daug yra ragavę liuosybės, idant pasiduoti svetimai vergijai.“ Isz to iszeina, lyg visi lietuviai neužilgo turėtų pavirsti i „szliuptarnius“ ir atmesti visokį tikė

jimą, kuris reikalauja kunigų. Jei įvykdinimas tokio idealo yra tamistos gyvenimo siekiu, tai tamistą laukia kartus nuovylus, nes nė tamista, nė tamistos sėbrai tų laikų... nesulauksite!..

Tamista, p. Pavyskupi, nė Amerikos lietuvių, nė Katalikiskos Bažnyčios gerai nepažįsti. Tamista, matomai prisiskaitęs „V-bės“ ir panaszaus menciaus laikrasztpalaikių, sprendi, kad visi Amerikos lietuviai pilni maiszto dvasios, atskalunystės ir tik žiurėk, kada visi, kaip viens vyras, supuls griauti bažnyčią, pjauti kunigus, kurie klyks ne savo balsu „morituri sumus“! Kad tamista pažītumei Amerikos lietuvius ne vien „V-bės“ radakcijoje, ir tēmytumeis į jų nuomones ne vien isz korespondencijų patekusių ant „V-bės“ skilčių; tai tamista pamatytopei, kaip maža yra saujalė czion lietuvių, kurie vienos su tamista yra nuomonės, kas atsieina tikėjimo ir kunigų. Da tamista patēmytumei ir tą, kad toji žmonių saujalė vis dyla kas syk, nes nestokuoja tokių, kurie pažinę paklydimus savo, vėl atsiverczia prie Dievo ir katalikiszko gyvenimo.

Tamista nepažįsti ir katalikiskos Bažnyčios, jei jos kunigams pranaszaui užgiedojimą „morituri sumus“. Katalikiszkoji Bažnyčia ne žmonių yra darbu ir ne žmonių galybe stovi Tas, kuris ją įstatė, Tas davė ir pamatus sziaudieninio Bažnyčios sutvarkimo, — tai-gi ir kunigus. Tamista pranaszaudamas mirtį kunigams, tuom patimi pranaszaui ir duobę Bažnyčiai, lyg butumei užmirsęs, ką jos Istatytojas, Jezus Kristus, pasakė: „O a s z a n t t o s U o l o s p a s t a t y s i u B a ž n y c z i a , o p r a g a r o v a r t a i n e p e r g a l ē s j o s.“

P r a g a r o ! a r t ē m i j e i , t a m i s t ē l i ? O juog velnias, kaipo aniuolas, nors nu-puolęs, yra be palyginimo genializkesnis ir galingesnis, negu tamistos „ragavusių liuosybės“ saujelė žmonių. Jeigu ans „ponas“ nieko neiszdarė, tai juo labiau neįveiks katalikiskos Bažnyčios szios dienos bedieviszki „galvociai“, kurie greicziaus prisipažis, kada, lyg anas Julijonas apstatė mirdamas: „G a l i l i e t i p e r g a l ē j a i !“

E. M - t i s .

Kaip ponas ir ekonomas viens kitą suprato.

Ponas Zableckis, valdytojas didelio dvaro, Kielcių rėdyboj, važiuodamas ant kelių sanvaiczių į užrubežę, sustojo pas savo pažystamus. O kad labai mylėjo gyvulius, nuėjo su gaspadorium į tvartą apžiūrėti jo gyvulius.

Tenai pamatęs gražios veislės jauną versziuką, pamislįo sau:

— Butų geras bulius dėl mano karvių — ir paklausė, ar laikais jo neparduotų ir užkiek?

Bederėdami, ant galo sutiko, ir Zavadzkiis nupirktą buliudą liepė nusiųsti į jo dvarą, o pats važiavo toliaus.

Ant rytojaus sustojo Krokave, idant pasijieszkot sau kokį rasztininką. Na ir užtiko tokį jauną ponaitį; suderėjo jį ir iszsiuntė į savo dvarą. Prie tos progos davė jam rasztelį, idant nuvežtų jį ekanomui. Tame laiszkelije daneszė ekanomui apie iszsiuntimą buliuko; tai-gi teip raszė:

„Atsiunczių tamistai jauną bulių. Praszaui szerti jį gerai ir duoti jam atsakanczią vietą. Tikta neuzmirszk, tamista, kad parvažiavęs viską raszcziau iszpildyta, pagal mano įsakymą“.

Rasztininkėlis nieko nežinojo, kas laiszke buvo paraszta; mislijo, kad tai yra pono rekomendacija, kurioje jį perstatato savo ekanomui. Dėlto atvažiavęs į dvarą, eina tiesiog pas ekanomą ir, nieko nesakydamas, paduoda jam laiszką.

Ekanomas atplėsžė kopertą, iszėmė rasztelį ir skaito; skaito ir szypsosi žiurėdamas ant jauno „kavalieriaus“. Apie jokių bulių jisai nežinojo: nes anas gaspadorius, ką jį pardavė, dar jo neiszsiuntė ir paketino laukti, pakol pats ponas Zavadzkiis nesugryžsz namo isz užrubežės.

Tadą ekanomas, nežinodamas apie jokių bulių, szypsojosi, mislydamas, kad jo ponas raszant tą laiszkelį, turėjo buti labai linksmas, jeigu juokavodamas tą ponaitį, kurį atsiuntė, bulium pavadino.

Bet toliau pamislįo, kad Bulius, tai gal tikra pravardė to kavalieriaus.

Dėlto kiszdamas į kiszenių laiszką, pasakė savo svecziui:

— Gerai, viską teip padarysiu, kaip ponas įsakė.

Praėjo sanvaitė ir kita, o ponas dar negryžta. Tikta atleido per pacztą

laiszką, kuriame ant pabaigos klausia:

„O kaip tenai elgiasi tas bulius, kurį tamistai atsiunczių?“

Ekanomas dideliai rupestingas iszpildyme pono prisakymų, tuojaus raszo:

„Kavalierius, kurį dauggalingas ponas maloniai teikiaisi pavadinti, turi gerą atskirią ir labai gerą vietą. Yra labai ramus ir szvelnaus apsiejimo. Mano motina pati užsiima tuom, idant jam nieko nestokuotų. Šzeriam jį gerai; bet ir valgo už du“.

Už kelių dienų, ponas iszsiuntė į dvarą visokius paliepinimus, o apie bulių vėl raszo teip:

„Jeigu mano buliukas, kurį tamista vadini kavalierium, teip daug ēda, tai matyt, kad sveikas. Tikta neduokit jam bent ko, kad jį neiszpustų. Aczių tamistos motinai, kad juomi užsiima. Bet, siunsdamas jį, užmirszaui paraszti, idant kas rytas jį gerai iszmazgotumet; tas jam labai sveika; jau jis prie to pripratęs; o gal dėlto teip gerai ir iszrodo. Geriausiai pasinaudot dratiniu szepecziu arba szuirszczia sziaudine szluota. Per kelias sanvaites gal jau atprato, tai reikia isz naujo pripratinti. Jeigu nesiduotų, mētytųsi ir spardytųsi, tai drucziai laikykite už sprando ir už kojų. O darykit, kaip sakau, kas rytas. Pamažu vėl pripras“.

Apturėjęs tokį prisakymą, ekonomas ant rytojaus anksti įėna su sziaudine szluota į kambarį, kuriame ponaitis dar saldžiai miegojo, vesdamas su savim keturis drutus bernus.

Na ir, be jokių ceromonijų, ėmasi visi prie kavalieriaus. Tas pabudo, persigandęs pradėjo spardyti, rėkti — nieko negelbsti. Nutvėrė jį už sprando, už rankų ir kojų ir palaistydami szaltu vandeniu, karszė sziaudine szluota, pakol neparaudonavo, kaip vežys.

Vargingas kavalierius negalėjo suprasti, ką tas viskas ženklina. Mislijo, ar laikais dvare priesz ką neprasikalto. Bet kadą tą patį su juom atkartoję antrą ir treczią rytą, jau negalėjo toliaus iszlaikyti; ir pėkszczias pabėgo isz dvaro. O dumė, kad net ruko paskui jį, be atsilisio net iki pacziam Kriokavui. Kartais tik atsigryždamas žiurėjo, ar jo kas nesiveja.

Tikta kadą ponas parvaževo namo, tadą vi kas iszsziaiszokino. Rasztininkėlis vienok jau tenai daugiau savo nosies neparodė.

K u m e t i s .

EDGARAS

— arba —

Nuo ateizmo prie pilnos Teisybes.

Parašė pagal L. Hammersteina Kun. Dr. M. Juodyšius.

(Tąsa.)

Tai pranašystė; o kokis jos išsipildymas? Kilo keturių didelių karalystės svieta: assyriškai–chaldeiška, medų — persiška, makedoniška ir rymiška. Ir laike šios paskučiausios pasirodė „Sunus Žmogaus“ (akmenelis) pas Danielių (2.45). Ir tam „Žmogaus Sunui“ pakėlė Dievas karalystę, kuri ant amžių ne bus išnaikyta.¹⁾ Ir davė Jam galybę, ir šlovę ir karalystę, idant Jam tarnautu visos tautos, giminės ir liežuiviai.

Ir kada turėjo ateiti tasai „Žmogaus Sunus“? Kada peržengimas turėjo būti papildytas, o griekas pasibaigti, nedorybė išdildyta, o įkurta amžina teisybė, kada regėjimas ir pranašystė turėjo išsipildyti? Kada turėjo Kristus, anas kunigaikštis, pasirodyti? Apropavimas prasideda nuo „žodžio“, nuo edikto, daleidžiančio gryžtantiems žydams atbudavoti Jeruzolimą.

Tokių ediktų randasi keturi: nuo 536, 518, 457 ir 444 metų prieš Kristų. Trečiasis, nuo 457 buvo pasekmingiausias; taigi imkim jį už pamatą: Tada nuo 457 turėjo pereiti septynios metinės sanvaitės (49 metai) iki „gatvės ir murai nelikos atbudavoti“; apie 408 metų, Jeruzolimas jau buvo Nekemišiaus iš naujo atbudavotas. Nuo tada iki „Kristui, anam kunigaikščiui“, turėjo vėl pereiti 62 sanvaitės (434m). Tas atveda mus prie 26 m. po Kr. Po tiesai, apie tą laiką pradėjo Jėzus iš Nazareto visą darbą savo pašaukimo. Po tam laikui turėjo „Kristus būti užmuštas“.

Dabar prasideda septynesdešimta sanvaitė (26-36 po Kr). Viduryje šitos sanvaitės (pagal abelnei priimtą rokundą, 29am mete po Kr.), Jėzus buvo nužudytas, ir su Jo kryžiaus auka tapo Naujas Testamentas įstatytas; o per tai kruvinos ir valgomos aukos Seno Testamento likos užbaigtos, kaip tai turėjo stotis sanvaitė, sekančioj septintą ir 62-rą.²⁾

Mes padėjom už pamatą trečią ediktą nuo 457 metų. Kiti trys pripuola metuose 536, 518 ir 444. Jeigu kam patiktų pradėti skaitlių nuo vieno iš šitų trijų ediktų, tadą turėtume jieškoti Kristaus 79 metais augščiau, arba 13 metų vėliaus. O kur ant viso svieta randasi tame laike ypata, išėjus Jėzų iš Nazareto, kuriai visos Messijošiaus ypatybės teip tikėtų, visi tie aprašymai, su kuriais susitinkame šv. Instatymo Rašte beveik ant kiekvieno žingsnio, ir kuriuos mes drauge su žydais randame žodžiuose Danieliaus?

Pagalios koks tai svarbus aprašymas išgriovimo Jeruzaliaus! O jo užbaigimu yra „bjaurybė išpustijimo ant šventos vietos! Ant trumpo laiko, prieš jos išsipildimą, ir pats Kristus dar atnaujina tą pranašystę tais žodžiais: „Kada matysite išpustijimo bjaurybę, apsakyta Danieliaus pranašo, stovinčią ant šventos vietos ir t.t.³⁾ ir: „Nes ateis ant tavęs (Jeruzalem) dienos, ir apkas tavę tavo neprieteliai pylymu, ir apguls tavę, ir iš visų šalių suspaus tavę; ir ant žemės išvers tavę ir sunus tavo, kurie tavyje yra, o nepaliks tavyje akmenis ant akmenio: delto, juog nepažinai laiko aplankymo tavo“.⁴⁾

Ir tos dienos atėjo ant Jeruzalem, teip baisios, kokių kitų nematė istorija svieta! Florius Juozapas paduoda, kad traukyje trijų mėnesių 115.000 žmonių tik pačiam mieste likos užmuštų ir palaidotų, o 600 000 išmesta už murų miesto. skaitlius pražuvusių laike apsiaubimo Jeruzolimos daicina iki suvirš 1.000.000 žmonių, o 97.000 žydų paimtų į nelaisvę, išparduota po visą svieta.

Nuo tadą lig šiai dienai valkiojasi žydai, kaipo paklydę po visą svieta, be savo bažnyčios, be šventenybių, be aukos. Nes vienatinė jų bažnyčia, kurioje, pagal Dievo įsakymą, aukauti turėjo,¹⁾ bažnyčia Jeruzolimos likos išgriauta; turi ir dabar žydai savo teip vadinamas synagogas (susirinkimų vietas) dėl maldos, bet neturi vietos dėl aukos; ir nežiurint ant jų turtų ir rupesčių, lig šiai dienai nepasisekė jiems tokią parengti ir sugrąžyti tautišką šventę, ant kurios vieną kartą ant metų iš visų kraštų susirinkti turėjo.

Julijonas Apostata (atskalunas) iš savo neišpasakytos neapkantos dėl Kristaus, norėjo tą bažnyčią atbudavoti; idant tokiu budu darodyti klaidingumą Seno ir Naujo Instatymo pranašysčių. Kaip su tuom jam nusidavė, aprašo mums apie tai pagoniškas istorikas Ammianus Marcellinus: „Kada Alypius, rememas provincijos valdytojo, rupestingai ėmėsi prie to darbo, arti pamatų pakilo ugniniai kamuoliai (degantis gasas), kurie sudegino kelis darbinykus, daug ploto išdraskė ir vietą padarė suvisai neprieinamą. Ir kada patys gamtos elementai pasirodė teip priešingais, tadą atstojo nuo savo užmanymo²⁾.

Taigi lig šiai dienai nepasisekė sugrąžyti žydams vienatinės aukai paskirtos vietos.

13. Aplenkiau čionai ilgą eilę kitokių pranašysčių; tiktai paminėsiu apie pranašystes Aggeušo ir Malachijošiaus, kuriuos, kaip ir Danieliaus, teipgi kliudo bažnyčią Jeruzolimos.

Žydai po vadovystę Zorobabeliaus sugrįžo į Jeruzolimą ir tuojaus bažnyčią šiaip teip atbudavojo apie 518 m.) Seniai vienok, kurie pamynė senąją Saliamono bažnyčią, raudėjo, kad nauja bažnyčia negali susilyginti savo grožybe su senąja.

„Dvidešimtoji ir pirmoji dienoj sekmojo mėnesio buvo sakomas Viešpaties žodis per pranašą Aggeušą ir tarė: „Sakyk Zorobabeliui – Salatielio sunui, vyresniajam Judos ir Jėzui Jezedeko sunui, vyriausiam kunigui, ir kitiems žmonėms ir tark: Kas liko tarp jūsų, kurs šituos Dievo namus pirmoj savo šlovėj yra regėjęs? Ir kaip jie dabar jums išrodo? Ar ne teip — jie jums per nieką rodos. Ir dabar, Zorobabel, buk linksmas, Jesau, Jazedeko sunau, tu vyriausias kunige, bukit linksmi, visi žmonės žemėj, sako Viešpats, ir dirbkit; nes aš esu su jumis, sako Viešpats Dievas Sabaoth.

Pagal tą žodį, kaip aš su jumis derybas dariau, jums iš Egipto ištraukiant, mano dvasia pasiliks tarp jūsų; nesibijokit: nes teip sako Viešpats Dievas Sabaoth: Dabar tik mažas laikas, o sujūdinsiu dangų ir žemę, jures ir sausumą; ir sujūdinsiu visus žemės žmones; ir ateis tas, kurio trokšta visas svieta; ir pripildysiu šitą mano šlovę, sako Viešpats Dievas Sabaoth.....

Šlovė šitų antrų (Dievo) namų bus didesnė, nė kaip pirmųjų buvusi, sako Viešpats Dievas Sabaoth; ir štai vietoj suteiksiu pakajų“³⁾ Štai aš siunčiu savo aniuolą, kursai kelią pritaisys pirm manęs; ir veik atėis į savo bažnyčią Viešpats, kurio jūs jieškot, ir derėjimo aniuolas, kurio jūs geidžiat. Štai Jis ateina, sako Viešpats Dievas Sabaoth“⁴⁾

(Toliaus bus.)

1) Dan. 2.44.
2) Dan. 92.9.
3) Mat. 24.15.
4) Luc. 19.43-44.

1) II Paralip. 6.5-6.
2) Ammianus Marcellinus XXIII, 1.
3) Agg. 2.2-10.
4) Malach 3, 1.

Zinios isz pasvieczio.

Amerika.

5 Balandžio Washingtono senatoriai pradėjo apsvarstinti dalyką apie sustabdymą įėjimo kiniečių į Suv. Valstijas. Teiposgi tikėjosi, juog prezidentas Rooseveltas tą dieną ant susirinkimo paskirs vieną isz senatorių, kaipo pasiuntinį į Kubą dėl isztyrinėjimo visokių dalykų, bet prezidentas atidėjo tą ant toliaus.

Emigrantų namuose tarpe vyresniųjų, t.y. inspektorių dabar yra didelės nesutikimas. Jie yra pasidalinę į dvi partijas, kurias abi siuncia tuo lydzio visokius skundus į Washingtoną. Kaip girdėt, ta partija, kuri eina už teisybę, pergales savo prieszus, ir nekurie laikrasčiai jau garsina, kad Powderly, dažniurėtojas emigrantų namo, jau yra atstatytas nuo vietos. Jo vietą užims Frank Sarget, buvęs prezidentu pečkurių ant visų geležkelių Suv. Valstijos. Jeigu jau atstatė dažniurėtoją, tai be abejo atstatys ir visus jo šalinykus, kurie lig šiam laikui apsieidavo su emigrantais ne teip, kaip su žmonėmis, bet kaip su gyvuliais. Stumdydavo viens nuo kito, ir beveik priverstinai atiminėdavo paskutinį centą, kurį su savim turėdavo. Jeigu kuris isz emigrantų pasiprieszindavo arba atsisakydavo duoti pinigų, atisdavo kokią nors priežastį ir siųsdavo atgalios į ten, isz kur atvažiavo.

Maskolija.

Kaip jau pirmiau buvo garsyta, policija suaresztavojo pulkaunyką Grimą, kuris iszdavė visus Maskolijos planus Vokietijai. Sznėkėjo, juog jį jau suszauđė, bet tas neteisybė, jis yra da gyvas ir ilgai da su juom bevysis, kaip katė su pele, kol visko nē iszkvosz. Jį sugavo jenerolas Kuropatkin; dasiprato isz to, juog yra iszdavėjų, kad Vokiečiai paskutiniam laike pastatė du pulkus kariumenės ant tos vietos, ant kurios maskolius turėjo akį. Caras yra isz to labai nuliudęs ir padarė didelę atmainą savo kariumenei. Paskutiniam laike suaresztavajo 60 vyresniųjų, kurie buk ėmę dalyvumą su Grimmo iszdavėjyste.

Kare su boerais.

Lordas Kitcheneris danesza, kad jo brolis jenerolas iszsiuntė pulkaunykus Keir ir Cockson 31 Kovo isz miesto Vrickuil vakarinėje dalije Transvaaliaus prie upės Harts. Kareiviai tuojaus pamatė, juog tuom keliu neseniai važiuota ratais, ir dasipratė, kad tai buvo boerai, pradėjo vytis. Vijosi per krumus ir visokias pelkes 8 milias. Kada ant galo dasigavo prie didelės lygumos, likosi užpulti per boerus isz abiejų pusių. Anglai matydami, kad bus szlektai, leidosi bėgti prie kalnų, idant gelėtų gintis. Prasidėjo didelė musztynė, kuri pasibaigė tuom, kad boerai buvo iszvaikyti į visas szalis. Toje musztynėje dalyvavo 1500 boerų po vadovyste Delarey'aus ir Kempo. Likosi daugelis užmusztų ir sužeistų isz jų pusės, bet kaip girdėt, ne mažiau trotiėjo ir anglai. Ypatingai atsižymėjo toje musztynėje Kanados strielcziai.

Isz visur.

Pretoria. Angliszki laikrasčiai danesza, juog 30 Kovo Transvaale netoli miesto Barberton nupuolė nuo rėlio trukas, kuriame vežė angliszkus kareivius. 39 likosi užmuszti ant vietos, o 45 sunkiai sužeisti.

Peterburgas. 2 Balandžio Moskvoje kaitik likosi nenuszautas žemskių naczelnikas Trepow per merginą Allart, kuri mokino jo vaikus. Ji netikėtai prikiszo revolverį prie naczelniko krutinės ir patraukė gaidį, bet nežinia dėl kokios priežasties revolveris neiszsšovė. Mergina yra suaresztavota.

Peterburgas. 2 Balandžio Kijeve pulkaunykas Sopanow laike parodos perszovė oficerą Grodzkį, kuris jam pasiprieszino.

Berlynas. Vokiszkas laikrasztis „Berliner Tageblatt“ danesza, juog 31 dieną Kovo studentai iszmetė Peterburge 10,000 atsiszaukimų, szaukdami darbinykus, idant imtų dalyvumą su jais maiszte ir kiekvienas kad būtų apsiginklavęs.

Londonas. Anglijos karalius Edvardas ne važiuos į Riviery, nes jam

daneszė, juog anarkistai speiczia ant jo gyvasties.

Londonas. 1 Balandžio isz priežasties tirsztų miglų susimuszė du angliszkai laivai, isz kurių vienas, „Cambrian Princess“, laike keturių minutų nuskenodo sykiu su 11 žmonių, kitiem pasisekė iszsigelbėt.

Londono szv. Petro Katedroje tapo įtaisytos puikios elektrikinės szviesos. Jos kasztavo 50 tukstanczių dol., kuriuos paaukavo garsus amerikoniszkas milijonierius J. P. Morgan

Berne, Szveicarijoj, pastatė namą, kuris kasztuoja 8 milijonus frankų. Turi būti puikus namas.

Cape Town, Aprikoj, 1 Balandžio susimuszė trukiai, likosi užmusztos 3 ypatos.

Washington. Pagal paskutinį aprokavimą Suvienytos Valstijos turi 84.233.069 duszias.

Japonijoj mieste Fuleni buvo baisi ugnis. Sudegė 4.000 namų. Blėdies ugnis padarė ant 9 milijonų yenų.

Isz Pilipinų į San Francisko sugryžo laivas sykiu su 1.250 kareivių 29 pulko.

Isz Hamburgo 5 Kovo iszvažiavo ant laivo „Deutschland“ Elena Stone, amerikoniszka missijonierka, kuri ilgą laiką buvo nelaisvėje per Bulgarijos razbainykus.

Washington. Ateinanczioje vasaroje žada atkelti ant trumpo laiko į New Yorką Anglijos karaliaus sunus.

Hamburge subankrutijo firma Neben, Schulz & Co., kuri užsiimdavo prekište kavos. Turi suvirszum 3 milijonus skolos.

Amerikoniszkasis tyrinėtojas kapitonas Ahero danesza, juog Pilipinuose yra labai didelės girios, kuriose auga visoki medžiai. Yra medžių 150 pėdų augszcio.

Portsmouth. Laike Anglijos ciešoriaus Edvardo karunavojimo bus laivų paroda: apie 135 angliszkų ir apie 20 isz kitų žemių.

Marseille, Francuzijoje, vienas gar-
sus pijanistas, eidamas iš laizybų, gra-
jino ant pijano be palovos per 27 ady-
nas ir išgrajino 1000 frankų. Bet po-
tam nuo pailsimo apslobo.

Berlynas. Gegužio mėnesį žada
atsilankyti į Vokietiją Persijos szachas.

London. Paskutinėse dienose Kit-
cheneris danesza, juog musztynėje su
Delarey buvo užmuszti 4 aficierai ir 26
kareiviai, o 16 aficierų ir 114 kareivių
sužeisti iš anglų pusės, o iš boerų me-
na, buk užmusztų yra apie 137.

New York. 5 Balandžio pribuvo
vokiszkas laivas „Brandenburg“ iš
Bremo su 48 pasažieriais pirmoje kla-
soje ir 1.056 trecioje. Bet kad vienas
jų serga rauplėmis, neleidia nė vieną
ant kraszto.

Pittsburgo milijonierius paaukavo
70.000 dol. ant naujai statomos bažny-
czios szv. Tamosziaus.

Isz Amerikos.

Didelis straikas.

Altona, Pa. 2 Balandžio sustrai-
kavo 10 tukstanczių anglekasių, dirban-
czių prie Rochester and Pittsburg Coal
& Iron Co. Trumpam laike sustraikuos
ir kita 10,000 ir tada liks prie darbo tie,
kurie pompuoja iš kasyklų vandenį.
Bet jaigu kompanija nesusigadys, pames
darbą ir tie.

Baisi žudystė.

Philadelphia. 2 Balandžio Wm.
Lane nigeris tarnaujantis pas turtingą
moterį F. Farbush, pavogė jai 70 do-
lerių. Kada ji dažinojo, kur pinigai
dingo, rengėsi nigerį suaresztavot. Jis
įpykęs nuszovė ją, jos 10 metų dukterį,
o 7 metų mergaitę sunkiai sužeidė ir
pats pabėgo, bet trumpam laike likosi
sugautas.

Vanduo padarė daug blėdies.

Chattanooga Tenn. Didelės pa-
vandenys padarė ant kelių milijonų do-
lerių blėdies. Szimtai szejmynų ne turi
kur pasidėt ir ką valgyt. Gyventojai
aplinkinių miestelių renka aukas del ne-
laimingų. Vanduo upėje Duck jau nu-
puolė.

Nelaimė ant geležinkelio.

St. Mary's, Kas. 2 Balandžio tru-
kis sumuszė karietą, kurioje sėdėjo ke-
turos ypatos: Fred Smith su savo pa-
czia, nedelia kaip ženoti, ir Edward
Smith su mergina, su kuria butų atei-
nanczioje nedelioje ėmęs szliubą. Tris
iš jų užmuszė, o niergina likosi da gyva,
bet ir sunkiai sužeista.

Dideli pavandenys.

Nashville, Tenn. 1 Balandžio teip
išsziliejo upė, juog apsėmė beveik pusę
miesto, žmonės turėjo iszbėgti ir dabar
ne turėdami už ką nusipirkti maisto,
daugelis mirszta badu. Vanduo padarė
blėdies ant 2 milijonų dolerių.

Užmokėjo piktu

Chicago. 2 Balandžio vakarą at-
ėjo pas daktarą Davis jaunas nuskurdęs
žmogus ir praszė valgyti. Daktaras jo
pasigailėjo, pavalgydino ir davė kam-
barį del nakvynės. Bet ant rytojaus
jau svezcio nerado. O ir dingo žiedas
vertės 150 dol., keli brangesni daiktai
ir 12 dol. pinigais.

Užpuolė ant geležkelio.

St. Joseph, Ma. 5 Balandžio ke-
turos nežinomos ypatos sustabdė trukį,
tikėdamos, juog ant jo veža pinigus. Bet
apsigavo, pinigus vežė ant kito trukio
adyną vėliaus. Nieko nelaimėję iš-
szovė kelis kartus ant oro ir apleido
trukį. Pasažierius visai neužkabino.

Aukso įieszkotojai.

Neseniai atrado vietoje vadinamoje
Idaho aukso kasyklas, kur dabar tuk-
stancziai žmonių plaukia ant uždarių.
Bet apsigaua. Ta szalis yra labai dy-
ka, niekas ten ne auga, labai szalta ir
beveik per visą metą stovi sniegas.
Nera ten jokių kelių ir per tai brangu-
mas neiszpasakytas, pv. maiszukas mil-
tų kasztuoja 50 dol. Žmonės iš bado
krinta kaip musės.

Baisi vieta.

Aplinkinėje Pittsburgo 1 Balandžio
ponavojo baisi vieta, kuri padarė daug
blėdies: sugriovė daugelį bažnyczių,
namų, iszvaltė stulpus ir medžius. Pa-
cziam Pittsburgė padarė blėdies ant ke-
lių szimčių tukstanczių dolerių. Knox-
ville sugriovė Presbiterijonų bažnyczia,
kurioje tuom tarpu buvo susirinkę apie
600 žmonių. 40 ypatų likosi užmusztų
o daugelis sužeistų, nekurie mirtinai.

Nimirė išzdiaugsmo.

St. Joseph, Mich. 4 Balandžio
Hattie Stock, biedna ir jau pasenusi

moteriszkė, iszgirdusi, juog jai tolimas
giminė užraszė 10 tukstanczių dol., išz-
dziaugsmo nusijuokė navatnu balsu ir
puolė negyva ant žemės.

Millijonieriaus sunus.

White Plains. 7 Balandžio likosi
apsudytas Parker'io sunus ant 4 metų
kalėjimo už vagystę.

Didelė ugnis.

3 Balandžio sudegė mieste Atlantic
City, kur didesnė dalis bagoczių pralei-
dzia vasarą, tris didžiausi hoteliai ir na-
mas „Academy of Music“. Del gesi-
nimo ugnies pribuvo ugnegesiai net išz
Philadelphijos.

Apvogė bažnyczias.

Newark. 6 Balandžio naktį apvo-
gė dvi katalikiszkas bažnyczias: szv.
Benedikto ir lenkų bažnyczia szv. Sta-
nislovo, kur yra prabaszczium kun. Mas-
nickis. Isz pirmutinės iszneszė du kie-
liku sidabrinį ir auksinį, tris kryžius ir
kelis liktorius, išz viso vertės 300 dol.,
o išz lenkiszkos monstranciją, du auksi-
niu kieliku ir pinigų, kuriuos rado bied-
nų skrynelėse, išz viso vertės apie \$ 500.

Kokiu budu jen. Czorkow tapo Varszavos Generol- gubernatorium.

Mirus kunigaikszcziai Emeretins-
kiui, senatas rodavojosi ką aprinkti už
Varszavos jenerol gubernatorių. Vien-
as išz senatorių, užklaustas ką jis per-
stato už kandidatą, nežinodamas ką per-
statyti, užsimislyjęs prabilo: „a czort,
kovo teper tam izbrat.“ (Po velnių,
ką dabar czionai iszrinkti.) Czorkovas
iszgirdęs tuos žodžius, atsistojo ir man-
dagiai pasikloniojo. Tada visi susirin-
kusieje suszuko: „Czortkova, Czort-
kova v general-gubernatory“ na... ir
Czortkovas liko Varszavos general-
gubernatorium. Mat kaip kada tai yra
gerai ir panasziai į velnią vadintis.

Yra ant pardavimo Valgomu daiktu krautuve

(grosernė), kuri yra tarpu lietuvių ir
lenkų žinoma nuo 10 metų. Ję par-
duoda del to, kad jos locninykas labai
nupuolė ant sveikatos. Jaigu kas no-
rėtų pirkti, tegul atsiszaukia ne vėliau
kaip 9 adyną išz ryto ant szio adreso:

P. Mc. Gerrity
307 Gold str. Brooklyn, N. Y.

Business.

Business? Kas tai yra business? Uztolimoj praeitėj tą žodį girdėdavome labai retai.

Nuo migluotų Albijono pakraszezių, laikas nuo laiko, tarpuose tarp pravardžių Tyndallų, Millų, Spencerų, Darwinų, Dickensų, Ruskinų, Morrisų, atsklisdavo ans žodis: „business“ ir skambėjo nuožmiai!

Bet atsimainė laikai!

Sziandien business b fore all — business pi'm visko!

Ne nuo miglotų Albijono pakraszezių, isz kur pripratę buvom semti trupcius blaivumo ir apsvarstymo, pasiekę mus tas balsas, bet isz anos tolymos szalies, kuri atsiskyrus nuo visų kitų, sutvėrė vieszpatystę dolerio — visogalingo dolerio, kaip užvadino jį Washingtonas Irwing.

Pažinoma amerikiską „humbugą“ ir amerikiskus dentistus. Sziandien visur skamba amerikiskas business.

Iszkilo jis į augsztį drauge su pravardėmis Gouldų, Vanderbiltų, Carnegieų, Rockefellerių, Gatesų, Morganų, Aqos/tr.

Aidas kanuolių trenksmo po Santiago ir Manila, kuris sujudino atmosferą viso pasviečio, praskambėjo tuomi žodžiu.

Net ir diplomacija, anoji iszlepinta, įrėdyta, czužinėjanti po zerkolines grindis, visados szypsantisi, gerai iszauklėta diplomacija, ką skaito artizmu raszymą grąsimų pavidale aptaszkontų kvėpalais meiliszky kortelių, po įtekme business'o atmainė savo sistemą.

Elegancijos vietą užėmė pirkliszkas blaivumas. Prancuziszka kalba, kurioje „je“ (asz) raszosi maža raide, o „Vous“ didele; kalba teip iszmiklinta, iszmankinta, kad galima joje daug kalbėti visai nieko nepasakant, — atsilieka sziandien nuo kalbos sporto, jurininkystės ir tautiszko pasididžiavimo, nuo kalbos, kuri liepia raszyti „I“ (asz) didele raide, o „you“ (jus) maža, kas įturiui duoda pirmesnę vietą už formą.

Atsargiai, mandagiai, bet aiszkiai ir tvirtai, be stilistiszky priedargų, raszosi sziandien diplomatiszki laiszakai.

Sziandien diplomatiszkas laiszkas, tai pirkliszka transakcija.

Teip liepia business.

New York Herald Maskolijos ministras finansų, Witte, susidurime su Vo-

kietijos tarifa užvadino iszkalbingu darodymu įvedimo amerikoniszkos meto dos ant Europos kontinento. Nes ant tokio perstatymo nera kitokio atsakymo, kaip tik iszpildymas to, ko reikalauja, arba tiesmukas atsisakymas.

Tas tai vadinasi business.

Jeikim į amerikiską karczemą.

— Acziui, negeriam! — atsiszaukia isz pulko vienas, nežinantis amerikiskos etiketos ir etikos.

— Tai imki cigarą, gerk sodę; atsisakyt neiszpuola.

— Dėlko?

— Nes darkai business'ą karcziauninkui.

Ir nors gėrymas eitų ir deszimts eilių, nieks nuo gėrymo neatsisakys. Jeigu negeria svaiginanczių gėrymų, tai prisikrauja kiszenius cigarų, arba pripildo pilvą soda, nes neiszpuola gadyt business'ą artymui. Jug isz to gyvena!

Ateina rinkimai. Partijų agitatoriai nesigaili nė savo sveikatos, nė pinigų, kad sugauti kuodaugiausiai balsų. Ant platformų publiszkose svetainėse kalba politiszki agitatoriai.

Sztai vienas.

Užkimo jau, bet dar vis rėkia. Mosuoja rankomis, mėtosi, iszjuokia priešininkus, keikia juos, pravardžiuoja valkatomis, anarchistais, net akys jo mirksi ir aszaros riedi, tik pamislijus, kad toki niekadėjai gali liktis valdonais. Savo-gi partijoj mato tik absoliutiszką tobulybę. Nuožmus jis yra tuomlaik ir baisus.

Pažįstu jį, kaipo žmogų tykų, filistra, mylintį gerą cigarą, stiklą alaus ir tykų naminį gyvenimą.

— Isz kur tavije radosi tas pasitimas, ta energija? — klausiu.

— Well — tai business. Kad kitaip kalbėčiau, nustocziau užsiēmimo.

Yra uredninku isz politikos, priguli nuo partijos, kurią gina.

Laikraszeziuose priesz rinkimus pilna apjuodinimų, igylimų. Skaitant laikraszczius vienos partijos, tai szaika niekadėjų, kuriems gaila but net virvės del pakorimo.

Jau ir po rinkimų. Laimėjo prieszai. Ir sztai tuoše pacziuose laikraszcziuose, kurie ant kandidatų nepaliko nė sauso siulelio, randam laimėtojų paveikslus ir kuosimpatiszkiausias jų bijografijas.

Business liepė keikt juos priesz rinkimus, business liepia patikt praloszimą

su resignacija ir linksmu veidu.

Tveriasi sindikatas, Amerikoj trustu vadinamas. Sutvertojai sutraukė jau visas dirbtuves, iszdirbanczias paskirtas iszdarbėjystes — apart vienos. Ta viena, užsitikėjus ant savęs, tiki į gerumą savo iszdirbimo, nenori pasiduoti trustui. Reikia ją panaikint.

Trustas numazina prekę iszdarbėjystės, dirbtuvė teipgi. Trustas paroduoda savo iszdirbimą už nominaliszką prekę, dirbtuvė teipgi. Bet trustas turtingesnis — ilgiau galės laikytis. O jei dar ir tas nieko negelbti, trustas užperka szaltinius, isz kurių dirbtuvė semia medegą, apsunkina komunikaciją.

Prieszgynė dirbtuvė turi pulti arba pasiduoti norui trusto.

Tas vis yra business.

Trustas pergalejo, neturi jau konkurentų, pakelia tad dvigubai prekę iszdirbimų. Szauksmas, riksmas, neužganėdinimas tarp žmonių. Bet ką tas gelbės?

Business is business. Gyvenimas žmogaus — tai business, teatras business, daila business, literatura business. Viskas apskaityta ant business'o.

Nedalaikyt žodį, neiszpildyt prižadų, nepribut į laiką, neatlikti priderytes, tai Europoj — nemandagu, negarbinga. Amerikietis sako: it is not business like — tai „nebizniszkai“.

Prie tokio mierio veda ir jaunimą. Mokina ją žiurėt ant žmonių ir veikalų isz bizniskos pusės. Duoda jai liuositybę, retai baudžia, bet įkala jai į galvą reiszkimą priezodžio: kaip pasiklosi, teip iszsimiegosi. Iszguldinėja trumpai, bet aiszkiai, praktiszškai. Mokintojas nėra autoritetu ir sudžia, bet geru vėdėju, iszdirbancziu mokintiniuose energiją, rupestingumą atlikime priderysczių, įsitikėjimą į savę. Kas tas viskas bus reikalinga prie business'o, prie kurio mažai ką reiszkia tuszczia teorija.

Morkus Tvain (Samuel Clamens), garsus amerikiskas humoristas, nustojo viso savo turto, turėdamas 60 metų, radosi skolose. Vienok nenustojo įsitikėjimo į savę, pradėjo krauti turių isznaujo.

Nustojimas turto amerikieciui ne yra nelaimė. Nustojo turto, užsiruko cigarą ir su jaunikaiczio energija kimba vėla prie darbo.

(Toliaus bus.)

Ar sveika miegoti papietujus?

Vienas garsus Vokietijoje gydytąs Wurm pakėlė klausymą, ar sveika yra miegoti pavalgius pietų? Jis parodė daugelį ypatų, kurios tuojaus po pietų imdavos prie sunkaus darbo, o ir gaudavo nuo to sudrutinimą vidurių, ir tvirtino toliaus, juog gerai pavalgius pietų, reikia nors trumpą laiką pasilsėti, o ypatingai žmonėms, kurie dirba galva arba smegenimis, nes jų nuo ryto lig pietų išsenka visa energija, ir idant ją atgauti, pavalgęs turi kokią pusę adynos sedėdamas skaityti laiszką arba prigulti, bet neilgiau. Ilgesnis miegas po pietų kenkia žmogaus sveikatai; jis žmogų apsunkina ir kenkia daug nakties miegui. Ypatingai ypatos diktos, turiucios ligą szirdies, galvos arba gyslų, turi saugotis dieninio miego, jiems sveikiau prigulti truputį prieš piet, bet gaila, kad tas laikas dėl miego yra neatsakancžiausias. Vaikam po pietų lakstymas arba cziužinėjimas ant ledo yra labai sveika, o suaugusiems ir da nesveikiems geriausiai yra pasiklausti apie tokius dalykus gydytojaus.

Vienas francuiziskas tyrinėtojas, norėdamas dasižinoti, ar sveika pasilsys po valgiui, turėjo du didelius szunis, kuriuos abu gerai iš ryto priszėręs, vieną uždarė budoje, o kitą pasiėmė su savim ant medžioklės. Sugryžęs vakare namo, abu užmūsų ir rado, juog szunis gulinczio budoje viduriai visą valgi buvo sumalę, o kito viskas beveik buvo nesumalta. Bet ir be to ga lima matyti, juog kiekvienas gyvulis paėdęs guli.

Vietinės Zinios.

5 Balandžio policija suaresztavojo New Yorke tris anarkistus, kurie dalino žmonėms plakatus, gīrianczius narsumą prezidento žudytojo Czolgoszo ir kitų anarkistų, kurie eina priešais valdžią.

6 Balandžio komisijonierius Partridge iszdavė asztrų paliepiną policmonam, idant daziurėtų, kad būtų uždarytos nedelioje visos karcziamos. Teisybė, iš fronto durys buvo uždarytos, bet per užpakalines galėjo įeiti kas norėjo ir gerti kaip paprastoj dienoj.

5 Balandžio Mary Dugan, naszlė gyvenanti ant 193 Taylor str., įsisėdo į elektrikinį karą, apalpo ir umai numirė. Ji turėjo 45 metus.

3 Balandžio palicmonas Jonh O'Brien, gyvenantis 1059 trisdeszimtos ketvirtos gatvės Brooklyne nuszovė sa-

vo vaczią. Jis ginasi, kad teip padarė netyczia, o kiti policmonai, kurie atėjo jį suaresztavoti, liudija, juog rado jį girtą szokant „džiką“ apie gulintį ant žemės jo paczios kuną. Kadą jį atvedė į policijos namą, jis praszėsi, kad greičiau jį paleistų, nes jis turįs skubintis prirengt viską prie psgrabo. Prova prasidėjo ir nežinia akt ko užsibaigs.

Koncertas, teatras ir balius!

Duodame žinoti kaip vietiniems teip ir apielinkės lietuviams, juog 12 Balandžio (Apriliaus) atsibus ant Schmidto salės, 101 Grand str. Brooklyn, N. Y., koncertas, teatras ir balius, įtaisytas per vietinės parapijos giedorius. Bus tai pasilinksminimas, kokio da vietiniai lietuviai lig sziol neturėjo: ant koncerto dainuos vietinis choras didelių ir mažų mergaiczių ir iš Newarko daktaro Kudirkos giedorių draugystė; po tam bus atgrajita drama „Nesiprieszyk“; po teatrui bus parodyti ant audeklo keli juokingi paveikslai (moving pictures), o potam visam prasidės balius, kuris trauksis lig vėlai nakczia. Muzykė bus teiposgī puikesnė, negu buvo ant pirmiau atsilaukanczių lietuviszkų balių. Pinigai surinkti ant to pasilinksminimo eis ant naudos lietuviszkos bažnyczios.

Szirdingai užkviecziaame ant to puikaus pasilinksminimo lietuvių ir lietuvaiteis.

Brooklyno lietuviszkos parapijos giedoriai.

Juokai.

K r a u t u v ė j e.

— Mama liepė prasztyt tamistos pusės svaro arbatos, kaip kadą praeis pro szalį, tai užmokės.

— Meldžiu mamai pasakyti, kad mės ant bargo ne duodame.

— Mama gi ne nori bargo, bet tik arbatos.

Geras Vargamistra, teatsiszuakia ant žemiaus paduoto adreso. — Vietą galės užimti nuo pirmos dienos Balandžio mėnesio.

Rev. S. J. Czepananis,

307 Fourth ave.

Homestead, Pa.,

Temikit Lietuviai

„Žvaigždės“ Spaustuvėje galima gauti naujai atspaudintų maldaknygių „*Maldu Vainikelis*“. Prastesniuose, ir geresniuose apdaruose, pradedant nuo 25centų.



LIGONIAI!

Uztikrinu visiems

pilną išgydymą. Gydomos visokios vidurinės arba pavirszutinės ligos, plauczių skaudėjimai, galvos sopėjimas, silpna atmintis, susikrimtimas, organų susilpnėjimas, kojų skauduliai, isztinimas, vezligė, baltapludė pas moteris, diegliai, ir tt. nervų ligos, vandeninė liga, saugėla, uždusimas, paraližius ir tt., Iszvarau kirmėles; teipgi visokias votis, skaudulius ir tt. Geriausiomis elektriszkomis prietaisomis gydau nervų ligas.

Visas lyties ligas

iszgydau į kelias dienas. Užterszimą kraujo, uodos ligas, sėmenų pludimą, užbrinkimą, inkstų ir puslės ligas ir tt. Opas gerklėje, burnoje, nosy, akyse ir ausyse, organų susilpimą ir tt.

Uztikrinu kiekvienam atsitikime iszgydymą isz pat szaknu. Kroniszkas (įsisenejusias) ligas asz ypatingai gydau ir pažįstu. Nevartoju gyvojo sidabro.

Rodą duodu žodžiu ir per laiszkus.

Dr. Landes,

Specijalistas ligonbucziuos.

134 E. 24 st. kam. Lexington ave.,
New York.

Priimu nuo 9 ryto iki 8 vakare, nedeldieniais nuo 8 ryto iki 4 po piet. Ligonis nereikalaujapats keliauti, gali tik parasztyti laiszką, o vaistai bus nusiųsri pacztu arba ekspresu. Susikalbėti galima lenkiskai, angliskai, slavokiskai, vengriskai ir vokiskai. Praktikuoja Lebanon Bellevue Post Graduate University Hosp. Direktorius mediciniszko instituto.

THE LITHUANIAN WEEKLY
„ZVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

— AT —

223 Roebling str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be addressed:

„ZVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Sanvaitinis laikrasztis

„ZVAIGZDE“

Iszeina kas CZETVERGAS,

Kasztuoja ant metu \$2.00, In uzmare \$2.50.

Anicetas Baltiejus, Dažiurėtojas

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokit:

„ŽVAIGŽDE“,

Station W. P. O. Box. 17. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURGH

Isz Lietuvos.

Mielas ir brangus drauge!

Berinkdamas Tau žinias susivėlinau su laiku. Dovanok.

Laukdamis pavasario, laukėme drauge ir geresnių laikų, bet szitas pavasaris mums jų neatneszė. Seinų Vyskupas susigriebė su Maskolių valdžia, bet iszėjo teip kaip žydas, susikovęs su lietuviu. Žydas lietuviui savo jarmulka „szastum daszastum“ o lietuvis žydai kirvio pentele kada nekada.

Szimetą Gudų valdžia užsispyrė, kad klerikai turėtų atlikti isz gudiszkos kalbos examina ne tik kalba, bet ir ant raszto. Vyskupas ant to nesutiko ir io klerikų iszventino į kunigus be tokio examino, paskirdamas jiems atsakanczias vietas. Randas ne tik nē vie no neužtvirtino, bet da panaikino ir vi sas kapelianijas, kurių Seinų diecezijoje yra 34. Dabar randas daleidžia laikyti kapelianus arba „sverchsztatnych“ vien parapijose, nuo visų gi filijalizskų baznyczių juos atėmė, teip juog dabar tokios filijos kaip Plutiszkiei, Igliauka ir kitos liks tik su vienu kunigu, norint tai yra didelės parapijos.

Mūsų Vyskupas teip-gi užsispyrė atgauti lietuviszką spaudą, bet ar tas aimingiau pasibaigs nē kova už exa-

miną, da nežinia. Pats važinėjo į Peterburgą ir buk tenai jam padarė viltį laimingo reikalo užbaigimo.

Jau tai turbūt ant szio svieto visur reikia kovoti. Jus, kaip girdziu, kovojat su kokiais tenai velnia ar valnamanias, o mēs vis su tais mūsų „szirdingais prieteliais“ gudais. Pas jus valnamaniai, nuduodami jūsų prietelius, nori atimti nuo jūs didžiausią turtą, szventą tikėjimą, pas mus maskoliai nori mums pirmiausia iszplėszti prigimtą mūsų kalbą, o paskui turbūt eitų ir priesz mūsų tikėjimą. Isz tos tai priezasties mes su gudais vedame nuolatinę kovą, ypacz-gi kada turime vieną ar kitą vadą, kuris mums laimę žada. Tankiau ir pats gudų pasielgimas mus prie kovos pagundo.

Mariampolėje dabar apart vyriszkos gimnazijos yra ir moteriszka progimnazija, kurioje tikėjimo mokslą iszguldo kunigų Marijonų Jenerolas, kun. Senkauskas. Juogiai toj progimnazijoje mokinas lietuvaits ir lenkės, kun. Senkauskas iszguldinėja lietuviszkoj ir lenkiszkoj kalboj; ..na.. ir valdzia to ne uždraudžia, kad tuo tarpu vyriszkoj gimnazijoje kun. Mikneviczius lietuviams ir lenkams tikėjimo mokslą iszguldo vien gudiszkoj kalboj.

Tas, zinoma, daugelį arzina, ypacz jei iszgirsta, juog isz kur kitur „drasuoliai“ atsiranda. 31 dieną Sausio, Sielczių (Lenkijoje) gimnazijoje pakilo didelis sumiszimas, teipgi isz priezasties iszguldinimo tikėjimo mokslo gudiszkoje kalboje. Kada prefektas atėjo į ketvirtą kliašą ant lekcijos, mokintiniai praszė jo, idant jiems tikėjimo mokslą iszguldinėtų jų prigimtoj kalboj, kaip tai nekuriose vietose yra. Kada prefektas pradėjo aiskinti, juog jis negali jiems užganapadaryti, nēs valdzia liepia iszguldinēt maskoliszkoj kalboj, visi mokintiniai pradėjo kojoms trepsėti, spiegti ir rēkti. O kodėlgi pats Maskolius peikia Vokieczius už brukimą lenkams vokiszkos kalbos tikėjimo mokslo iszguldinėjime? Ar tai mums ne lygiai brangi mūsų prigimta kalba kaip aniems? Ar tai tik kada vokiecziai teip pasielgia tai yra barbariszkumas, o kada maskoliai teip daro, tai yra garbingas pasielgimas? Kada prefektas liepė mokintiniams nutilti, tvirtindamas juog jie privalo klausyti valdzios, mokintiniai griebė už knygų ir pradėjo joms mētyt į prefektą. Ant prefekto szauksmo subėgo visi mokintojai, bet ir visi mokintiniai tartum

isz avilio bitės susispietė į kruvą, o iszgirdę apie ką eina, pradėjo į mokintojus mētyti ką kas turėjo. Kiti avėsi nuo kojų kalioszius ir tais metė į mokintojus. Kada Mariampolės gimnazijos direktorius gavo apie tą atsitikimą telegramą, pasiszaukė kun. Mikneviczių ir davė jam instrukciją, idant labai tēmytų ar mokintiniai, ypacz pradedant nuo 4 kliašos, yra užganėdinti isz jo iszguldymo ir jeigu nužvelgtų kokį nors nepaprastą judėjimą, idant tuojaus duotų žinią direktoriui. Teip dabar Mariampolės gimnazijos prefektas kun. Mikneviczius yra nevien iszguldinėtoju tikėjimo mokslo gudiszkoj kalboje, bet da turi žandaro rolę loszti. Ar pasiseks vienok jam ką padaryti — nežinia, kadangi daėjo gandas, juog pagal paties Caro ukazą Rusų žemėje viskas turi buti iszguldoma maskoliszkoje kalboje, o tas gandas labai sujudino visus mokintinius. Sulaiko juos nuo priesztaravimo vienbaisus Sielczių gimnazijos maiszto užbairgimas. 20 mokintinių pavarė be tiesos įstojimo į kitą gimnaziją, o 28 isztrēmė ant vieny metų ir tapo visur apszaukta, juog jeigu tas kur nors da atsikartos, panasziai valdzia pasielgs su maisztininkais, o apart to da uždarys gimnaziją.

Kaip tas judėjimas pasibaigs — da nežinia.

Tuo tarpu žinių užteks.

Lik sveiks!

Tavo draugas

Jurgis Kalvaitis.

Isz Skotijos.

Girdėdamas apie Amerikos lietuvių bizniszką judėjimą, nenorėcziau kad ir Skotijos lietuviai užmirsztai liktų; ypacz kada jie, nors mažam skaitliuje, jei Amerikos lietuvių nekuriats bizniais nepervirszina, tai teip-gi ir užpakalije neliekti. Noriu czionai praneszti apie mūsų Maistų Draugystę „Sandara“, prie kurios uždėjimo prikalbino mus kun. Varnagiris. Daug jis už tai nuo tamsių lietuvių, o ypacz nuo žydbernių, nukentėjo, bet mums jis padarė labai daug gero ir mes jam už tai visada dėkingi busime. Pradžioje ta draugystė užsiēmė vien kepimu duonos ir konkuravo su szeszioms žydiszkoms keptuvėmis. Konkurencija buvo sunki, nes mēs visada ēmėme geriausius miltus ir

stengėmės duoną kepti kuogeriausią, todėl jiems kasztavo mažiau ir jie ją pigiau pardavinėjo. Nežiurint vienok ant to, pasidėkavojant kun, Varnagirio dėl mūsų labo darbstumui, greitai laiku žydus pergalejom ir jau dabar apart duonos, pristatom lietuviams raugytų kopustų, agurkų, kruopų ir kitų daiktų. Duoną dabar kepame trejopą: baltą, pitlevotą ir juodą. Juogiai viena keptuvė mums pasirodė per maža, todėl uždėjome filiją miestelij Holytown, ir per pereitą mėnesį pardavėm 14.000 kepalų.*) Gaila tik, kad vis da tarp mūsų brolių nera sutikimo, bet visgi jau ne taip rėkauja ant mitingų ir jau nors kiek galima susisznėkėti. Sunkiausia su mūsų žmonėms yra išz tos priežasties, juog ant mitingo, kada reikia apie ką sznėkėti, tai tyli o szneka suvis apie ką kitą ir kada jam kas liepia nutilti, tada supyksta ir po mitingui jau tada pasakoja ką tik jam seilė atnesza.

Labai yra gaila, juog kun. Varnagiris ne užsilaiko pas mus, nes dabar jau mes suvis stipriai stovėtume.

Su gėda vienok turiu iszreikszt, juog nestokuoja pas mus da ir dabar tokių, kurie jungiasi su žydais ir eina priesz lietuvių. Taip Jurgis Vieraitis, budamas keptuvės tarnu, pamatė, juog yra geras pelnas, tad susidėjo su lenku Jagowinskiu ir žydu Lipszicu ir uždėjo keptuvę ant savo rankos.

Lenkelis, gerai įsiskolinęs už milsus, iszdumė, o liko tik Vieraitis su žideliu.

Su laiku mūsų lietuviai griebis višokios pramonystės. Sausije vienas isz mūsų lietuvių pargabeno isz Lietuvos deszimti arklių ant pardavimo, ir gerai laimėjo, nes czionai arkliai labai brangus.

P. B.

*) Kepalas sveria 10 svarų.

Pajieszkojimas.

Pajieszkau savo brolio Antano Szalcziaus, paeinanczio isz Suvalkų rėdybos, Starapolės pav., 16 metų Amerikoj. Jeigu kas žino apie jį, teiksis duoti žinią ant sekanczio adrisko:

Mr. Jos. Szalt,
649 Prible ave.,
Allegheny City, Pa.

Jau palaidotas bet da gyvena.

Kauno gubernijoje, Szaulių paviete, ant sziaurinio upės Kruozis kranto, yra bažnytkaimis Lygomai. Kodel tas kaimas taip vadinasi, nežinau, nes norint parapijos laukai labai lygus, tai vienok pats Lygomų kaimas guli ant gana augszto gražaus kalnelio. Bažnyczia medinė statyta 1769 m. isz gryno aržuolo. Yra tenai kelios žydiszkos karczemos (1890 m.) ir pora kromelių lygiai prie peisurėczijų prigulinczių. Klebonu tos parapijos yra kun. Pranciszkus Stanskis, jau senukas, o kurį vaikai labai mylėjo, bet nežinodami jo pavardės, ilganosiu vadino. — Už kaimo yra dvejų kapinės, arba, kaip tenai vadina, kapai. Ant vienu kapinių yra koplyczelė, kurioj randasi labai gražus paveikslas Iszganytojo ant kryžiaus ir szv. Marijos Magdalenos. Kiti kapai, vadinami senaisiais, yra prie Vebarių gatvės, ant kurių jau nuo labai seno laiko nieko nelaidoja. Seniau ta vieta buvo labai apleista, bet kada 1882 m. atkėlė czia už komendorių (vikarų) kun. Juozupą Staniulį, jis pasirupino tuos kapus padabinti ir prie parapijonų pagelbos, taip gražiai tą vietą papuoszė, kad nė kiek ne menkliau iszrodė už naujusius kapus. Ant tų tai papuosztų senųjų kapų klebonas Stanskis iszsimurino sau sklepą ir gražiai jį papuoszė iki virszaus, padėjo paraszą, juog tai yra kapas kun. Pranciszkaus Stanskio ir padėjo datą, kada jis yra gimęs ir dieną mėnesį ir metą, kada jis yra miręs. Neatsimenu gerai, bet man rodos, juog mirimo metai pripuola ant 1888 m. Žmonės, pamatę savo klebono mirimo dieną, pradėjo pasakyti, juog kunigas yra labai mokintas ir knygoze iszskaitė kada jis mirs. Su dideliu žingeidumu visi parapijonai laukė savo klebono mirimo dienos. Kiekvienas norėjo žinoti kokios bus laidotuves, kaip iszsirodys grabas, ar daug bus kunigų ir t. t. Atėjo ant pabaigos ir laukiama diena, bet ją klebonas laimingai praleido o mirti suvis neketino. Ir norint jau Lygomų klebonas nuo keturiolikos metų yra palaidotas, vienok asz da neseniai gavau žinią, kad jis ir dabar tebegyvena ir džiaugiasi, kad savo parapijonams „baiką“ padarė. Žmonelės

jau dabar jo mirimo dienos nelaukia ir galėtų tas „baikininkas“ dabar kad ir amžinai gyventi.

Vyskupas Paliulionis, atvažiavęs 1891 m. dirnavoti ir pamatęs tą kapą, užklausė juokdamasis, kunigo Stanskio: „na kam tau, seni, taip žmones prigau-nėti? Pasiraszei tada ir tada miręs, o da ir dabar esi gyvas.“

Lygumiecizų Stasys.

Pavasario knisius.

Vienas vargszas girinis kuilelis, atėjęs pavasariui, pagal savo budą pradėjo knisti. Tiktai nežinia, ko jis užsimanė, kad užsipuolė ant pamato socializsko surėdymo, norėdamas jį iszgriaut. Tam reformatoriui labai nepatinka krikščioniszkas aprubežiavimas tiesų ir abipusiszkų privalumų stone moteriszkės. Atrado jis pradžioje XX. amžiaus, kad krikščioniszkam gyvenime moteriszkė yra vergė vyro! Na, ir įbrukęs plunksną kokiai tai.. ienei, pradėjo szaukt didžiu balsu, ydant lietuvis ir lietuvaits imtusi prie iszsiliuosavimo isz po taip sunkaus jungo. Dėl didesnio paraginimo garsina, kad moteriszkė nesutver a isz Adomo szonkaulio, kaip tai paduoda Rasztas Szv., tiktai isz kuilio stimbirio.. Delto, eidamos pagal savo prigimimo palinkimą, turi rupintis apie visiszką emancipaciją. Kaip visi nuodai yra pasaldinti, idant jų žmonės nepažintų, taip ir tas atsiliepinimas į lietuvis yra papuosztas gražiai skambancziais žodeliais: „pabusti ir keltis isz miego, darbuotis ant lietuviszskos dirvos, but drauge o ne verge vyro“ ir tt. Bet yla vis iszlenda isz maiszo ir pasirodo tikras mierys — idant sugriauti tą krikščioniszką įrėdnę, kuri yra pamatu dorybės ir stipriausia drutvietė priesz pasikesėjimus anarchizmo. Tuszczias darbas: iltys sulusz, o isz to nieks nebus. Moteriszkė jau nuo pradžios krikščionybės užėmė prigulinczią jai vietą; ir apie tai žino. Kad jos niekas ne painiojo visokiuose darbuose dėl visuomeniszko gero, tą rodo istorija 19-kos amžių. — But vienok geriau, kad tas vargszas pasiliautų to darbo. Nes jeigu pati iszduotojaus persiims tom idėjom, tai kuilelis gaus isz augszto tokią vantą, kad jo visos embryologiszkos prietaisos iszbyrės.

Žiuronas.

IŽDU SALA.

Angliškai parašė ROBERTAS L. STEVENSON.

(Tąsa.)

galva apsisuko, ir priešakyn įsibeldė į vilnį, taškydamas į šonus vandenį.

Sušlapau ir išsigandęs pasiskubinau atsigulti vėl augštinikas. Tada luotelis ėmė vėl pamaži suptis, teip kaip ir pirmiau. Buvo aišku, kad su juo priplaukti prie krašto negalėsiu.

Išsigandau, bet nenustojau vilties. Pirm visko išsėmiau iš luotelio vandenį su kepure, paskui pradėjau dairytis aplinkui, jieškodamas budo praplaukti išilgai tarp vilnių.

Kiekviena vilnis žiurint nuo krašto arba nuo laivo išrodė, kaip lygus kalnas, bet dabar patėmyjau, kad yra tai eilė kalnelių, teip kaip ant sausumos, pilna viršunių, kriaušių, lėkštumų ir klonių. Luotelis, paliktas pats sau, sukinėjosi į vieną ir kitą pusę, laikydamasis vis žemesnių vietų, vengdamas viršunių ir stačių vilnių šonų.

— Dabar — mislyjau sau — neprisieina man nieko kito daryti, kaip gulėti ant vietos ir užlaikyti lygsvarą, bet iš antros pusės galiu jukgi kastis iš šonų ir atsitaikius lygiai vietai pastumti luotelį arčiau prie krašto.

Atsirėmiau ant alkunių ir karts nuo karto ėmiau silpnai irtis. Sunkus buvo tai darbas, bet nenuėjo ant tuščio. Už keleto valandų pamačiau, kad nusiyrėiu tokiu būdu ant kokio šimto mastų į rytus. Buvau jau netoli nuo krašto ir aiškiai mačiau medžius, svyruojančius nuo vėjo.

Dabar tik pajutau baisų troškulį. Saulė kepino iš viršaus, o surus vanduo liejosi kartais ant manęs ne be to, kad kad neprieitų ir į burną, — delto jaučiau, kad gerklė man dega, o smegenys plyšta nuo sopulio; o tie žali medžiai, kuriuos regėjau teip arti ant krašto, dar didino mano kankynes. Bet srovė neužilgo nunešė manę toli nuo daikto, prie kurio plaukiau. Tada pasikėliau ir pamačiau tokį daiktą, kurs permainingė visas mano mislis.

Stačiai prieš mane, už kokio pusmylio, plaukė „Hispaniola“. Atėjo man į galvą, kad gerai būtų ją pasivyti ir į ją įlipiti. Mislis, žinoma, buvo niekai, bet jaučiau tokį troškulį, kad nežinojau, ar džiaugtis, ar liust iš tokios mislies. Vis dar dvejojau, ką daryti, kad tuo tarpu pamačiau tokius dalykus, kurie privertė mane užmiršti viską, tik žiūrėti ir stebėtis.

„Hispaniola“ buvo po didžiulėmis ir dvejomis mažesnėmis burimis. Graži balta drobė žibėjo saulėje, kaip sniegas arba sidabras. Išpradžių visos jos burys buvo pasiputę ir ji plaukė į šiaurvakarius: man tadą pasirodė, kad tie vyrai, ką ant jos buvo, plaukia aplink salą atgal į prielauką. Bet neužilgo ji pradėjo vis daugyn ir daugyn suktis į vakarus, teip kad pamislijau, kad jie mane pamatė ir dabar mane vejasi. Ant galo vienok ji atsisuko stačiai prieš vėją, truktelėjo į užpakalį ir atsistojo ant vietos, plevėsuodama burimis.

— Šleiviai! — pamislyjau — jie dar girti, kaip šiaučiai! Mislija, kiek pipirų duotų jiems kapitonas Smollett už tokį vaziavimą.

Tuo tarpu skuna pasvyro į šoną, burys vėl pasiputė ir per vieną minutą ji plaukė greitai, bet paskui atsigręžė prieš vėją ir vėl sustojo. Tą ji padarė keletą sykių: sukinėjosi į vieną ir kitą pusę, į šiaurę, vakarus, pietus ir rytus, plaukė ir stojo — su plevėsuojančiomis burimis. Buvo aišku, kad nie-

kas jos nevairuoja. Jeigu teip, tai kur žmonės? Jie arba dar girti guli arba apleido ją — ir man reikia tik priplaukti prie jos, mislyjau sau, o tadą gal dar sugrąžisiu laivą kapitonui.

Srovė nešė luotelį ir skuną į pietus, bet laivas teip sukinėjosi, kad stačiai negalėjo nuplaukti toli iš daikto. Atėjo man tadą ant mislies, kad lengva būtų ją pasivyti, jeigu tik drįsčiau atsisėsti ir imčiau kastis. Pati mislis, kad tadą atlikčiau nepaprastą darbą, padaršino mane. Atsikėliau — ir visas sušlapau. Luotelis daužėsi į vilnis, vanduo taškėjo ant manęs, bet aš nieko nepaisiau — yriausi ir yriausi.

„Hispaniola“ vis sukinėjosi ant vietos, teip bent man rodėsi, niekeno nevairuojama. Buvau jau netoli nuo jos; mačiau žibantį varį vairo rato, sukinėjančios į abidvi puses, bet nemačiau gyvy žmogaus ant laivo.

Skuna be perstolio sukinėjosi, stovinėjo ir vėl plaukė, teip kad per ilgą laiką negalėjau prie jos prisiartinti. Bet ant galo vėjalis aptylo ant valandos, srovė apsuko laivą, kurs atsigręžė į mane užpakaliu. Tada pamačiau, kad kajutos langas vis dar yra atidarytas, o viduje vis dar dega liampa, nors buvo diena. Didžiulės burys nupuolė, kaip veliava. Laivas sustojo.

Buvau netoliau, kaip per šimtą mastų nuo jo; padvejojau spėkas, yriausi išpaskutinųjų ir mislijau, kad niekados prie jo neprisirsu, nes vėjas vėl pradėjo nešti laivą tolyn. Vienog neužilgo su džiaugsmu pamaciau, kad visgi prie jo artinuosi ir už poros valandų buvau jau visai netoli.

Tada atėjo man į galvą pašėlusi mislis, kurią galima pavadinti greičiau instinktu, nes buvo laiko mislyti. Buvau ant viršaus didelės vilnies, o laivas tuo tarpu ką tik pradėjo lipti ant kitos; tokiu būdu jo užpakalis pasilenkė prie manęs. Netikėtai pamačiau viršui galvos virvę nuo užpakalinių burių ir nieko nelaukdamas pašokau ant kojų, panardžiau luotelį, bet nusistvėriau už virvės ir sunkiai kvėpuodamas pastačiau koją ant laipto. Neužilgo išgirdau dulsų treškėjimą apačioje, iš kurio pažinau, kad laivas suskaldė mano luotelį. Tokiu būdu pasilikau ant „Hispaniolos“, kurios jau negalėjau apleisti.

XXV.

Numetimas Juodės Vėliavos.

Bijodamas, kad supimas laivo nenumestų manęs į vandenį, pasiskubinau užlipti ant viršaus. Didžiulis burys, šioje valandoje nepasiputė, slėpė nuo manęs visą laivo priešakį. Užpakalis, kur dabar stovėjau, buvo tuščias. Grindys, kurių niekas neplovė nuo pat pradžios maišto, buvo pilnos purvyno: po tą purvyną šokinėjo ir lakstė tuščia bonka su numuštu kaklu.

Staiga „Hispaniola“ pasisuko pavėjui. Mažos burys užpakalyje manęs sušlamėjo; vairs suvaitojo, o laivas truktelėjo ir sugirgždėjo. Tada dalba su didžiulėmis burimis pasisuko į vidų ir atidengė visą priešakį.

Tenai buvo abudu sargai: raudonkepuris gulėjo aukštinikas, sustingęs, su išskėstom rankom, kaip ant kryžiaus, ir švietė dantimis per atvirą burną. Israel Hands sėdėjo atsirėmęs nugara į laivo šoną, nuleidęs smakrą ant krutinės, su rankom, gulinčiom ant grindžių ir su veidu teip išblyškusiu, kaip lajinė žvakė.

Per visą laiką laivas šokinėjo, daužėsi į vilnis, sukinėjosi, treškėjo ir suposi. Prie kiekvieno sukratymo raudonkepuris slydo į vieną arba į kitą pusę, bet — baisu buvo žiūrėti! — nė jo pozicija nė jo piktas nusišypsojimas nesimainė nė kiek. Priė kiekvieno papurtymo Hands vis labyn ir labyn lenkės-

žemyn, kojos tęsėsi labyn ant grindžių ir kunas slinko tolyn nuo sienos. Jo veidas pamazi grėžėsi nuo manęs, kol ant galos mačiau tik vieną ausį su užnertu žiedu.

Dabar tik patėmijau klaną juodo kraujo aplink juos; neabejojau, kad juodu užsimušė kits kitą girti besibardami. Teip man bežiurint ant jų, laivas vėl sustojo, ir tadą Israel Hands pasigrėžė truputį į šoną ir suvaitojęs užkimusiu balsu, pasi-slinko atgal ir atsirado vėl tokioje pozicijoje, kokioje pamačiau jį pirmiau. Tas vaitojimas, iš kurio galima buvo pažinti didelį sopulį ir galutiną nusilpnėjimą, pervėrė man širdį. Bet kad atsiminiau šneką, kurią girdėjau iš obuolių statinė, visas pasigailėjimas manę apleido.

Prisiartinau prie didžiulio stiebo.

— Eikš čion, Handsai! — tariau ironiškai.

Jis apsidairė sunkiai aplinkui; bet buvo per daug silpnas, kad išreikštų nusistebėjimą. Jis galėjo ištarti tik vieną žodį: — Brandės.

Nebuvo ko gaišti ir kuogreičiausiai nubėgau į kajutą.

Tenai radau tokį mišinį, kad ir aprašyti jo negalima. Visos uždamos vietos buvo išlaužtos, turbūt bejieškant žemlapio. Ant grindžių gulėjo slugsniai purvyno: regimai galvažudžiai prisibraidę po balą ėjo čion gerti ir tartis. Ant sienų, pirmiaus baltų, o vietomis paauksintų, buvo atsimušę purvinos rankos. Keliolika tuščių butelių tarškėjo kampe nuo laivo svyravimo. Viena daktaro knyga gulėjo atdara ant stalo su puse lapų išplėštų: jie regimai degė pypkes su popiera. Liampa vis dar ruko.

Nulipau į sklepą. Visos statinės jau gulėjo tuščios, didesnė dalis butelių buvo išgertų ir išmestų laukan. Žiurint ant to, galima buvo spręsti, kad nuo pradžios maišto nė vienas jų nebuvo blavus nė per valandėlę.

Vienog po ilgų jėškojimu atradau butelį brandės, pats sau pasiėmiau sausainių, džiovintų vaisių, saują rezinų ir kashį surio. Suėmęs tą viską užlipau ant viršaus ir padėjau ties vairo, toli nuo Koksveno; paskui atsigeriau vandens iš statinės ir padaviau Handsui brandę.

Prarijo jisai nevieną gurkšnį pirmneg atėmė butelį nuo lupų.

— Ai! — atsiliopė — po perkunų! tokio daikto man norėjosi.

Atsisėdau savo kampe ir pradėjau valgyti.

— Labai sudaužytas? — paklausiau.

Jis sumurmėjo, geriau sakant sulojo:

— Kad daktaras čia būtų, pasveikčiau į porą valandų; bet, matai, neturiu jokio giliuko; prisieis gal stipti. Žiurėk, anas latras jau negyvas ir gerai, kad negyvas — pridurė jis, rodydamas galva ant raudonkepurio. — Iš jo nebuvo joks marininkas. Bet iš kur tu čia atsiradai?

— Matai, — atsakiau — atėjau paimti laivą į savo rankas, pone Handsai. Dabar prašau laikyti mane už savo kapitoną, kol kitaip nepasakysiu.

Hands dirstelėjo ant manęs guviai, bet nieko nepasakė. Jo veidas truputį paraudo, nors vis dar rodėsi labai susirgusiu ir vis dar puldinėjo žemyn, laivui besisupant į vieną ir kitą pusę.

— Žinai ką — kalbėjau toliau — man nepatinka šita vėliava, pone Handsai, ir jeigu pristosi, ją numesiu. Geriau neturėt jokios, nekaip turėt šitokią.

Pribėgau prie virvių, ant kurių buvo iškelta vėliava, nuleidau ją ir išmečiau į mares.

— Dieve saugok karalių!*) — surikau, mosuodamas kepure — tegul pareina galas kapitonui Silverui!

Jis žiurėjo ant manęs tandančiomis ir kytriomis akimis, laikydamas visą laiką smakrą ant krutinės.

— Man rodosi — tarė jis ant galo, — man rodosi, kapitone Hawkins, tu norėtum priplaukti prie krašto. Padėkim, kad mudu pašnekėsiva.

— Delko ne? — atsiliopiau — iš visos širdies, pone Handsai. Ką nori pasakyti?

Pradėjau vėl valgyti su geru apetitu.

— Tas žmogus — pradėjo jis, lenkdamas galvą į pusę numirėlio — vadinasi jis O'Brien — niekai buvo airis — tas žmogus ir aš jau buvova ištempę buris ant laivo ir norėjova plaukti atgalos. Bet jis dabar negyvas..... negyvas, kaip akmuo. Kas dabar plaukys laivą, nežinau. Bet duodu tau mislį, nors tu esi ne toks žmogus, ką galėtų vesti šitą laivą. Dabar klausyk: tu duosi man valgyt ir gert ir seną skepetą arba drobę aprišt man galvą, o aš tau pasakysiu, kaip reikia plaukt. Gerai? —

— Pasakysiu tau vieną daiktą — atsakiau. — Aš nenoriu plaukti atgal į kapitono Kiddo prieplauką. Noriu įsigauti į Šiaurinę Užtaką ir tenai prisiyrti prie krašto.

— Na teip, žinoma — atsiliopė jis. — Nemislyk, aš neesu dar toks prakeiktas makamanšas. Dar galiu matyt, gal ne? Norėjau tave perkalt, bet man nenusisiekė, delto tu turi dabar viršų ant manęs. Šiaurinė Užtaka? Delko ne? Juk aš negaliu rinktis sau kelią. Padėčiau tau vesti laivą net iki prieplaukai, kur žmonės karia. Po perkunų! teip padaryčiau!

Hands turėjo tiesą ir delto tuojau pabaigėme derybas. In tris minutes „Hispaniola“ jau plaukė įvėėjui netoli nuo krašto Iždų Salos; tikėjausi, kad apsuksime šiaurinį galą dar prieš vidurdienį ir pasieksime Šiaurinę Užtaką dar prieš priplaukimą, kad jau lengva bus prisimušti prie krašto; paskui palauksime nuplaukimo — mislijau sau — o tadą lengva bus išlipti ant salos.

Po valandai pamatęs vairą nusileidau žemyn ir išėmiau iš savo skrynios šilkinę skepetaitę, kurią man buvo davusį motina. Su ją, man dadedant, Hands apsirišo didelę kruviną žaizdą ant šlaunies, paskui užkandęs truputį ir nurijęs keletą gurkšnių brandės, jis matomai pradėjo taisyti, sėdėjo tvirčiau, kalbėjo balsiau ir aiškiau ir apskritai išrodė kitoniškai.

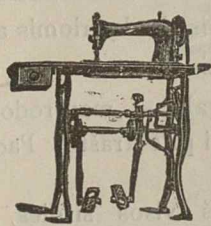
Geresnio vėjalo, kaip ką turėjome dabar, ir geisti nebuvo galima. Lėkėme kaip paukštis; krantai salos blizgėjo mūsų akyse, o regykla mainėsi kas minuta. Neužilgo pravažiavome kalnus ir plaukėme dabar pagal lėkštą, smiltingą pakraštį, ant kurio augo retos, nususe pušys; veikiai praplaukėme ir šitą vietą ir apsuksime uolotą kalnelį, kuriuo baigėsi sala.

Didžiavausi nemažai iš to, kad tapau lyg kapitonu laivo; dairiausi aplinkui ir gėrėjausi skaisčiu, pilnu saulės spindulių oru ir tomis yvairiomis regyklomis pakrantėse. Turėjau dabar įvalias vandens ir skanių valgių, ir mano sąžinė, lygšiol manę griaužianti už apleidimą drutumos, nutylo, nes rodėsi, kad atlikau nepaprastą reikalą. Bučiau buvęs visiškai linksmas ir ramus, bet Koksveno akys vedė manę į nerimastį: jis žiurėjo ant manęs išjuokiančiai ir keistai šypsojosi. Buvo tai toks šypsojimasis, iš kurio žiurėjo ir sopulys ir silpnumas — biaurus, seno žmogaus šypsojimasis. Apart to ant jo veido mušėsi išjuokimas ir šešėlis klastingumo, kaip jis žiurėjo ant manęs, dirbančio prie vairo.

(Toliaus bus.)

*) God save the king — tautiškas anglų himnas.

Lietuwiszkakrautuvevisokių siuamumaszin



Parduodu naujausias ir geriausias visokias siuvas maszinas, o ir taisau jas. Teipgi užlaikau visokius reikalingus daiktus prie siuamu maszinu.

Teipgi maszinas mainu ir parandavoju. Cilinder ir maszin Alieju užlaikau. Gesa ir Elektriška del maszinu varymo prietaisau už pigiausia preke.

ADOLPH WACHSMAN,
59 Graham Ave., arti Moore St., Brooklyn, N. Y.

RED HOUSE CLOTHING CO.

Adolph Lewis,

PARDAVEJAS Naujų ir naudotų drabužių,
190 Myrtle Avenue,
Tarp Hudson Ave. ir Fleet Pl., Brooklyn, N. Y.
Paranku tenai nueiti, nes galima susiszekėti lietuviszkai.

Lietuviai!

Jūs tankiai reikalaujate siųsti kam į kraują daviernastį ir kitus paliudyjimus; kreipkitės prie manęs, asz tą viską atliksiu kuo geriausiai. Paraszysiu daviernastį ir parupinsiu konsulio paliudyjimą.

JOHN A. BELIAKOFF,

NOTARY PUBLIC,
727 East 19th Street, New York, N. Y.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

I. Miluszauskas,
Box 338 Forest City.

Stanislovas Poteliunas,
Plymouth, Pa.

Povylas Gaizauckas,
24 7th Str., Mahanoy City, Pa.

Juozas Kasiulaitis,
74 Carrol str., Pittston, Pa.

Antanas Szileika,
Spring Valley, Ill. ir apielinkej.

M. Schermis,
113 North 5th Str., Brooklyn, N. Y.

M. Czeponis,
72 Jubilee Str., New Britain, Conn.

Mikolas Miskunas,
8 Belmont ave., Newark, N. J.

J. Macziulaitis,
165 Ferry Str., Newark, N. J.

J. Rabikauckas,
uth Str., Brooklyn, N. Y.

Jonas Karali,
4424 S Wood Str., Chicago, Ill.

J. nas Karali,
n st.

A. Kozlovsky,
2728 Shelly str., Pittsburg Pa.,

J. Rikteraitis,
67 James str., Waterbu

DARBININKU DRABUŽIU KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrybėlės, Kepurės, ir Czeverykai

Vyriszki drabužiai didžiausiame pasi
rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnu.

Nieks negal mažesne prekę už mus ant
Grand st. padaryt.

Stebetina proga!

Vaikams prie miszių suknios
isz geriausio **kaszmio** su
puikum pamuszalu už

\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75.
PLOSZCZLAI \$16.00 ir dau-
giaus. Kunigiszkos suknios
\$12.00 ir augszcziaus. Gera
visa eile drapanų \$18.00 ir
auguszcziau. Paltos extra \$20.00
auguszcziau.

BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St.,

New York.

Garsingos Kalifornijos giduoles.

Parduodame ir siuncziam į visas
dalis Amerikos nuo visokių užsiseneju-
siu ligų. Raszidami gromatas įdėkit
už 2c. marke dėl atsakymo. Teipgi
turimė Kalifornijos gyduolių dėl augimo
plaukų ir nuog slinkimo, ir nuog pleis-
kanu, siuncziam į visas dalis Amerikos
ir Europos.

Jaigu nori kad atsipratint nuo svai-
ginanczių gėrimų, tai yra arielkos, arba
rukimo pipkės, cigarų, ir paperosų, nuo
kurių tankiausia žmonės apserga ant
krutinės, paraszyk pas mus o mės tave
iszgidysime.

W. K. Szemborskis, 44 Wiliam Str.

New Britain, Conn.

GEO. SCHOBBER,

Pardavinėja visokias mėsas, kaipo tai:



*Jautiena, Avincziena, kiauliena,
deszras ir teip visokias importavo-
tas ir ezionaitines mesas.*

2 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

T. Schwartzkopf,

12 S. Main Str.

Pittston, Pa.

Užlaiko didžiausią sklodą visokių gėrimų
kaipo tai: ARIELKU, VYNO ir visokių už-
rubežiniu LIKIERIU.

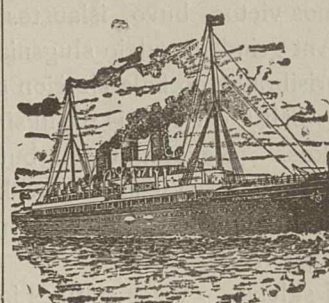
Pardavėjas das jį yra visiems žinomas

Juozas Tepliuszis, kuris ko teisingiausia vi-
siems lietuviams pritartarnauja. O be to: ten
galima gauti visokius gė, ymus pigiaus, nē kaip
kur kitur.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str.

New York.



Asz užlaikau BAN-
KA, kurioje galite sau-
gai pasidėti savo pini-
gus, teipogi is/mainau
pinigus visų žemių.

AGENTURA visų lai-
vinių kompanijų ir gele-
žkelio tikių. Szipkor-
tes į isz Europos.

Teipgi siunczių pini-
gus į visas dalis svieto
ir iszduodu veks elius an
visų didžiųjų miestų E-
uropos.

Bankas Europeje,

Hamburge: **S. Jarmulowski.**

Luebeck: **S. Jarmulowski & Co.**

**Geriausia giduole ant sudrutinimo
ir atauginimo plauku.**

The Best Hair Food Recom-
mended by Doctors.



313 Bedford av.,
996 Broadway,
88 Flatbush Av.,
Offices:

Sulaiko slinkimą plaukų trumpam laikia, vietoj
szpuolusių atauga nauji plaukai; praszalina visoki
neczistą sistemą, kaip tai: pleiskanas, dedervines,
niežus, papuczkus ir stabdo galvos skaudėjimą. Jei-
gi užtėmijotė savo plaukų slinkimą, umai atsiszau-
kytia o gausytia pagelbą ant sulaikymo trumpam lai-
kia. Ant praplikusių galvų atauga plaukai, jau tuk-
stancziai žmonių persitikrino. Ira daktaru, kurie
vartojo ant savo galvų plykų ir persitikrino, kad už-
žele plaukai ir paliudyjimą duoda į visą "Publika".

[Temykitė: kad szių gyduolių negalima gaut k-
tur, tik isz mūs firmos siuncziam.]

Norinti gaut visa rodą, apraszyk padėjimą sav-
plaukų; kokia priezastis yra. Roda ir visas informa-
cijas gausitia dykal.

Adrėsnokit visada sziteip:

J. M. Brundza, Chemist
Brooklyn -- New York.

CHAS B. KLOSTER,

Successor to

ANTON KLOSTER,

Altar Builder, Sculptor & Carver,
DESIGNER AND BUILDER

— OF ALL KINDS OF —

Church Furniture in Wood, Marble, Stone, Metal etc.

Also, Ornamental Carving for Churches and Buildings,

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

— PLANS ON APPLICATION. —

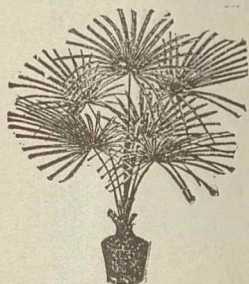
ANTON KLOSTER,

ARCHITECT,

Churches & Schoolhouses specialty.

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

Fabrikas dirbtu kvietku.



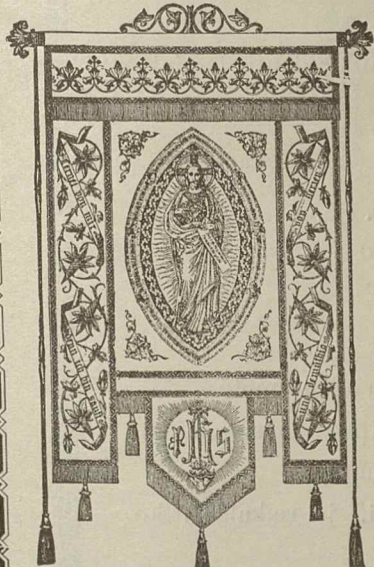
Dirbu visokias kvietkas iš
szilko, aksomo, pluszo, audimo
ir vaszko. Specializškai dirba-
me kvietkas del papuoszimo
altorių katalikiszkių bažnyčių,
teipgi dirbame visokius vaini-
kus del papuoszimo bažnyčių
figūrų ir abrozų. Kas nori pa-
dariti [auka] i bažnyčią iš
kvietkų, praszome kreiptis pas
mus, mes padarome pigiau kaip
visi kiti fabrikai New Yorke.
Dirbame palmas visokio di-
dumo labai pigiai.



M. Paciukonis, & Co. P. O. Box 9
Brooklyn, New York.

BENZIGER BROTHERS

36 38 Barclay st,
NEW YORK, N. Y.



Iszdirbame
KARUNU,
VELIAVU,
ir yvairiausių
ŽENKLELIU
Teipgi specia-
lizškai darome
szilkinčius ir
auksinius ISZ-
SIUVIMUS.



Ant pareikalavimo visados prisiunsime prabas ir tavoru
ekas, teipogi ir didelę ilustravota kataliogą prisiūsime u
a. Baszyk ant adreso:

Benziger Brothers,
36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.

Senas Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

Asz gvarantuoju

iszgydimą užnuodijimo kraujo, skuros isz-
berimą, spuogų, skandulių, skaudanczių
gerkles, liežuvių, burnos ir nosies, skau-
smingų užtinimų kirkšnių ir kitų dalių. Ronotas kojas, skausmą nu-
garoje, skausmą galvos, gėliną kaulų, skaudėjamą krutinės, skaudėji-
mą vidurių, nesumaliną pilvo, užpavietrijimą, himoridos, saugėlą,
szirdies ligas, plaučių ligas, katarą, užsiszaldymą, dusulį, džiova, ink-
stų ir pusles uždegimus, strikturą ir akmenį puslėje.

Mano metoda

yra visnatinai žinoma, kuri smarkiausias ner-
vų ligas, slabnumą isz priezasties iszdykimo
jaunystėje, neužmigimo kanczią, pražudyta energiją, melancholia, svai-
gulį, drebėjimą, iszgastį, nevaisingumą, pastovinczią isugydo.

Asz turiu viską,

kas dėl gydymo reikalinga: liekarstas ir
instrumentus ir per ilgiausią tyrinėjimą
dasičiau didžios praktikos. Nekurie daktarai garsinasi specialistais
didžio gabumo, ką tik galėdami gydyt papraszcziąusias ligas.

Daugelis

žmonių ateina pas manę, idant juos gruntaunai isz-
bandyczią ir savo pagirtina metoda gydinczią, ku-
rie piriaus gydesi pas daktarus, garsinancziuosius gabiais daktarais.

Saugokites

nuo tokių žmonių, agentų, draugysczių, už dyką
duodanczių receptų, diržų su elektriška ir apgavin-
gų patentavų gyduolių.

Kreipkites visi

isz pirmo pas seną daktarą SMITH, jis yra
seniausias ir geriausias, o užczėdysit laiko,
pinigų ir skausmų. Vyrai, mislydami vesti gerai darys atlankydami
seną daktarą Smith. Gvarantuoja gruntauną, greitą ir pigų iszgydimą
Rodas duoda uždyką. Liekarstos 50c.

SMITH'S
SENAS
Specijalista

Neužmirszkite adriso:

136 E. 18th Str.,

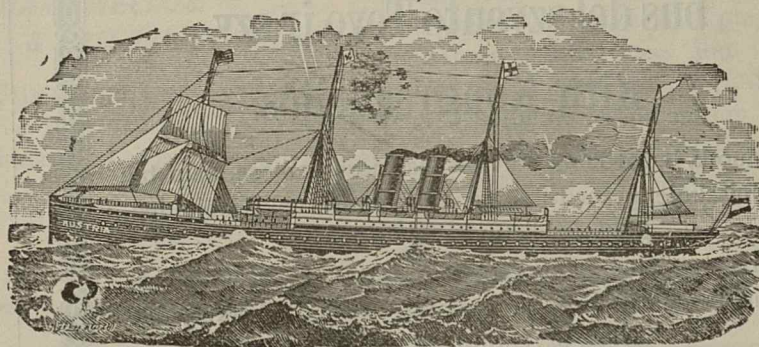
New York, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kadmes parduodam Szifkortes ant visų
greicziausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini-
jų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hambur-
go; Red Star Line Antverpo ir Nitherlands Line Roterdamo. Siun-
cziamė pinigų, kuriuos jūsų prieteliai geuna i 15 dienų. Musų kanto-
roje galite susisznekti lietuviszkai ir lenkiskai. Ateikite ir persiliu-
dykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teiposgi
parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigų i deposite bankos ir mo-
kam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dole-
rių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti
szimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4 iki 8 vak-
e.

NAUJAI INTAISYTA

„ZVAIGZDES”

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukoriszkus darbus gerai, pigiai ir greitai:

DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL DRAUGYSCZIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR

VISUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigrandys.

★ ★ ★
SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

**223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.**

FR. PUSTET & CO.

Atliekti visokius drukoriszkus darbus del szvento Tevo ir szv.

Ritu Kongregacijos.

Iszduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai: lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, lenkiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.

Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius bažnytinjus daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, liktorius, szventujų stovyklas ir t. t.

Teipgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, ignoselius ir visokius szventuju pavekslus.

Visus daiktus laiko ko geriausius, o parduoda ko pigiausia.

**52 Barclay str.
New York.**

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turi didelius sklodus, Ryne, Ratisbonoje, Cincinnati ir New York'e.

Sveikata! - Ilgas Gyvenimas!

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**. Jo sztoras visada yra pripildytas szviežiais tavorais, kuriuos pardavinėja daug pigiau kaip kiti. Užcėdyk pinigus ir su drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas

J. Krauczeliuna,

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

SIUTAI! SIUTAI! SIUTAI!

Geriausio visokio kaino siutai, naujausios mados, geriausios matarijos, druziausias pasiuvimas, o kaip prekės tai daug pigesnės kaip pas kitus. Pabandyk sykį pas mus, o persitikrinsi apie mus sztorą.

Skaityk! Skaityk! Skaityk!

O perskaitęs neužmirszk, kad jeigu pas mus užsisteliuosi siutą, tau jis tiks teip kaip apgijęs dėto, kad mus kriaucziai moka dirbt gerai ir greit. Ateik, o nesigraudysi. Pas mus gausi drapanų kokių tik nori. Neužmirsz vietą ir numarą

M. LEWIS,

48 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

The Lowe Painless Dental Parlors.

Geriausio Dentistai, nes traukia dantis be jokio skaudėjimo.

Mes teipgi įdedame visą setą dantų sekanczia

Auksinis dantis 22 kar. \$5.00

Visas dantų setas \$5.00

Užpylimas auksu \$1.00

Isztraukimas 50c.

Visą savo darbą gvarantuojam ant 10 metų.

Maloniai priimam moteris. Ipacz mandagiai patarnausime “Žvaigždės” skaititojams.

Mes isztrauksim dantį dovanai, jei reikalausit ko daugiau.

Mes ofisus laikome ant:

726 Grand St. Cor. Graham Ave. Brooklyn.

123 E. 116-th St. Near Lexington Ave. N. Y.

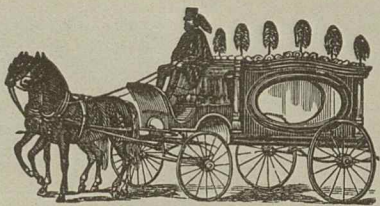
0-12-14 Westchester Ave. New York.

1

P. BUTKEVICZIUS,

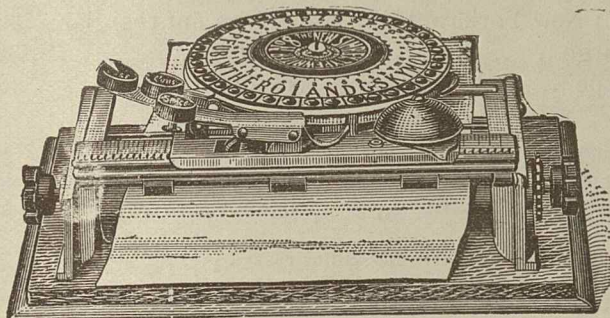
LIETUVISZKAS LAIDOTOJAS LAVONU.
BROLIAI LIETUVIAI NEIKIT PAS SVETIMTAUCZIUS,
VELIK DUOKIT UZDIRBTI SAVAM.

Ofisas diena
atidaras, ir nakti.



LAIDOJA ANT VISOKIU KAPINIŲ,
PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELIJŲ IR KITŲ
SE REIKALUOSE LABAI PIGIAI.
MANO OFISAS PO No. 213 BERRY ST., tarpe NORTH 2 ir 3
BROOKLYN, N. Y.

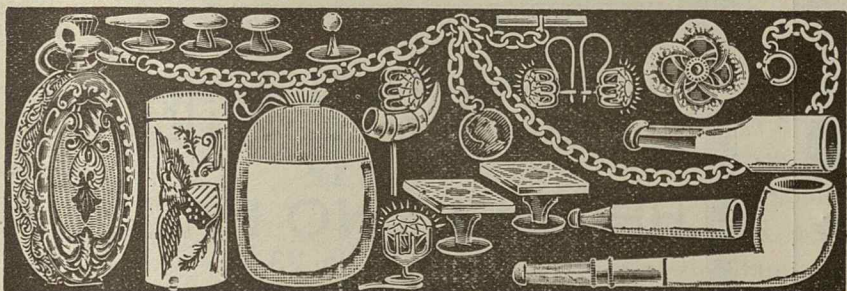
Drukuojamos ir raszomos maszinos.



Raszoma maszina (typewriter) turi turėti kiekvienas žmogus ar privatus ar kupčius nes laiszkas parašytas su raszoma maszina gražesnis ir kiekvienas gali jį perskaityti. Mes turime raszomų maszinų visokių prėkių kaip tai: už \$1.00 už \$1.50, už \$3.50, už \$5.00, už \$6.50; už \$10 ir bran-

gesnių. Mes teipgi parduodame visokius tavorus, angliszkas knygas ir lietuviszkas, lenkiszkas Biblijas ir Naujus Testamentus. Biblijų turime daug ir kaip szimtą kalbų. Jeigu kas nori gauti katalogą ar atsakymą ant gromatos turi įdėti už 2c. stėmpą

NOVELTY SUPPLY CO., P. O. Box 352, Louisvi



Dykai 14 puikiu dovann! Tokio pigumo dar niekšes negirdeta! Ateiki pažiuret, pažiurejims nieko nekasztuoja.

Dabar mes paleidžiame turgan geriausią laikrodėlį: TIKRA AMERIKISZKA; 14k. su dvigubais paauskuotais lukštais, ausuke užsukamas ir nustatomas, vyriškas ar moteriškas, su TIKRA AMERIKISZKA MAŠINERIJA, pilnu akmenu, R.R. gvarantuotast nikeliuotais viduriais, išduodame rašytą GVARANCIJA ANT 20 metu; pagal i zvaizda ir geruma toki laikrodėli visados gali lyginti prie \$40 vertės aukso LAIKRODELIO. Visiems puikiu laikrodėliu mylėtojams mes duosime begyje 60 dienu puikius prezentus: 1 VENN MARIU PUTU PYPKę su dideleg uke ir gintarinu cibuku, vertes \$1.50; 1 GRYNU MARIU PUTU CIGARNYČIA, vertės 75c.; 1 nikeline BRIEŽUKAMS dežute, 25c.; 1 dailu auksuota DICKENS LENCINGELI su Cameo kabute \$1.50; 1 puike auksuota SAGUTE, \$1.00; 1 pora puikiu AUSKARIU, daimantais sodintu \$1.00; 1 puike SPILKA, išsodinta brangakmeniais 40c.; 1 pora paauskuotu kolioniku su pamuterio virszais 40c.; 1 pora rankovems guziku su pamuterine apacze 20c.; 2 kalnieriams guziku su pamuterio apaczia 50c. ir 1 puike in krutine sagute su dideliu akmenu 75c. Laikrodėli ir 14 dovannu siunčiame C.O.D. už \$4.98 apmokėdam teipgi ir ekspreso kasztus; siuntini galite iszgzaminuoti ant ekspreso ir jei nepatiktū, sugražinkite mums atgal musu kasztais. Kur nesiranda ekspreso ofisas, \$4.98 turi but prisiunsti drauge su orderiu. Jeigu kas prisiuns pinigų drauge orderių, gaus dar extra dovana puiku lenktini peili; daiktus mes prisiuncziame tada per paczta, užregistrav savo kasztais. Jeigu pirksi ant syk 6 laikrodėlius, gausi viena laikrodėli su visoms dovannoms dykai. Paraszyk, ar nori vyrišzka laikrodėli ar moteriszka. Jeigu moteriszka, tad vietoje vyrišzko Dickens lenciugelio mes prisiunlime moteriszka 50 coliu ilgio auksuota Lorgnette lenciugeli. Ryszykite szendie kos iszpardavimas neiszsiibaiges. Adresuok: Atlas Jewelry Company,

46 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

„KATALIKAS“

Lietuviszkas Sanvaitinis laikrasztis.

Iszeina Chicago, Ill.

Kasztuoa ant metu \$1.50.

Norinti uzsiraszyt, turi adresuoti:

Katalikas Publishing Co.,
3222 Auburn Avs.,
Chicago, Ill.

Tikrai gyna

altorinas Vyna

GAUSITE PAS
BARNSTON Tea Co
6 BARCLAY STR.

New York'e.

Importuo a ie rusiczka arbata, kava ir visoki vyna.

PALACE HALL,

HENRY GERKEN Prop.

89 - 93 GRAND Str., B'klyn. N. Y.
Svetainė parsamdoma dėl veselijų, balių, koncertų ir t. t.
Gėrymai geriausiu ir už pigiausią prekę.

PUIKIAUSIA UZEIGA PAS
EDUARD MELLUS
& FRIEDRICK SCHILLER,

Užlaiko geriausius gėrymus, cigarus ir užkandžius, o ir visame suteikia geras rodas. Teipgi randasi

Poiltė-
belis



del pasilink-
sminimo,

102 Grand St., Brooklyn, N. Y.



AR ESI KURCZIUS??

Visi kurtiniai ir sunkus girdėjimas dabar yra iszgydomi su pagelba naujų musų isradimų. Tik kurcziais gime negalibut szgydyti. UŽIMA GALVOJ VEIKIAI PRASZALINAMI. Aprasz savo ligę. Iszgzaminavimas r roda dykai, Gpatys namie iszsygydyti suvisa mažais kasztais. Dr. Dalton Aural Institute, 596 LaSalle av., Chicago, Ill.

Daktaras

isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cherurg.

52 ELDRIDGE Str. New York.

Tarp Canal ir Hester ulyczių,

OFISO VALANDOS:

Nuo 8 iki 10 isz ryto

Nuo 2 iki 3 po piet

Nuo 6 iki 8 vakare

Telephone 3997 Spring.

Jurgio Hoffmano Aptieka

103 Grand str.

Brooklyn, N. Y.

(Tik jo iszleidžiamas)

Pats padarytojas ir laikytojas trejankos ant visos Amerikos, padaryta isz penkes deszimts dviejų visokių auguoliu ir žoliu, kokios tik randasi ant žemės. Parduoda retaliszka, svarą už viena dolerį, ir teipgi parduoda ketvirta dali svaro už 25 centus už paka, ir pardavinėja laikytojams trejankos, kiek katras reikalauja, deszimts svarų už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti pagal senoviszka ir europiejiszka madą, aptiekoj randasi, kaip ta herbn, žolių ir teip toliaus.

Kas tik reikalaujate virsz minėtų giduolių, galite siusti pinigų per Money Order, o asz jum prisiusi per ekspresą reikalingu daiktų. Hoffmano Reumatizmo gyduloė \$2.00, tikras iszgidinimas; Hoffmano plauczių gydulkruopės dėl kraujo, dvideszimts viena giduolkruopė į dežutę už 15 centų.

Hoffmano kosulio maiszimas 25 centai.

CAECILIA HALL,

GEO. SCHMIDT, PROPRIETOR.

Užlaiko visokius gėrymus, kaip to:

• VYNA, SZNAPSA IR ALU. •

No. 101 & 103 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.

Teipgi yra puiki salė dėl mitingų, veselijų ir teip visokių susirinkimų. Czion Szv. Juozapo ir szv. Kazimiero draugystės laiko czion savo susirinkimus.

ANT VELYKU PIRRINIAI!

SZITA KRATTUVE TURI PIRENGUS DAUGELI VISOKIU TAVORU, KURIE YRA ATSAKANTI DEL SZVENTES VELYKU, EIKIT PAS SENIAUSIA IR VISIEMS ZINOMA

Gorman's

ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

SZLIUBINIAI VAINIKAI
VISOKIU MADU GALI ISZ-SIRINKTI KUODAILIAUSI IR NEUZMOKESI PERBRANGIAI.

ZOMCZINES PIRSZTINES
MOTERIU, GERIAUSIOS SKUROS IR GRAZIAUSIU KVARBU PIRSZTINAITES VISOKIO SAIZO, PORA 69c.

NAUJOS MATERIJOS.

25c. už mastą mainancijos borvos Kas'mirs.
19c. szviesios borvos su spuogueziais; puikus.
69c. Atlosas visokių naujų kvarbų.
49c. Geros vilnonės materijos labai gražių visokių kvarbų.

Kaspiniai ir Kalnieriai.

Naujausios mados

Visoki meginiai, kurie yra atsakanti del papuoszimo rubu.

Už visokią prekę.

Nauji kaspiniai.

Turim kaspinu, visokios kvarbos, kokios jus reikalaujate ant Veliku szventės pradedant nuo 25c. lig 5c. už mastą.

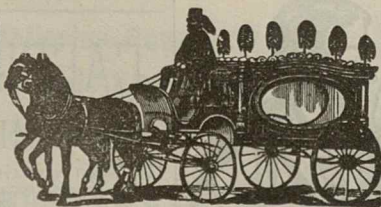
JOHN J. GORMAN,
229-235 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

JAMES J. McGINTY

LAIDOTOJAS LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVISZKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja

ant



visokiu
kapiniu.

PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELIJU IR KITUOSE REIKALUOSE LABAI PIGIAI.

Gyvenimas ir kanceliarija po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-st Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.

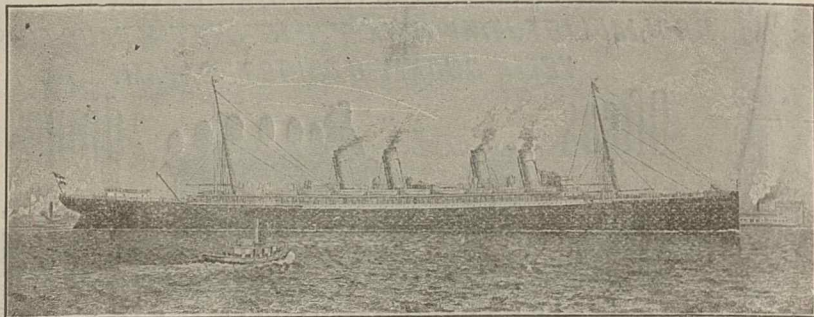
Telefonas 559 Williamsburgh.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 mete

Name Staats-Zeitung, prie užvažiavimo ant Brooklyno tilto, New-Yorke

Siuncziamė pinigų į visas dalis svieto pigel, saugel ir greitai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų del iszmainymo, kaip tai: Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko į Bremą ant Expreso \$35.00, ant regulariszko \$31.00
„ „ „ „ Hamburgą ant Expreso \$33.00, ant regul. \$30.00
„ „ „ „ Antverpą \$31.00, ir į Rotterdamą \$29.00
Isz Bremo į New Yorką ant Expreso \$40.50, ant reguliar. \$38.50
„ „ „ „ „ „ „ „ \$40.00 „ „ „ „ \$38.50
„ „ „ „ „ „ „ „ \$36.00, isz Rotterdamo \$36.00.

Dabar siuncziam pinigų tiesiog į namus.

100 rublių už \$52.50	50 rublių už \$26.50,	40 rublių už \$21.25
30 „ „ „ \$16.00	25 „ „ „ \$13.38	20 „ „ „ \$10.75
15 „ „ „ \$8.13	10 „ „ „ \$5.50	5 „ „ „ \$2.88

Dėlei artesnės žinios raszyk į

Bischoffs Banking House,

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York)

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 val.

LIETU VISZKA APTIEKA IR BROOKLYNO PACZTA, (S. S. No. 23.)

Pilna visokių aptiekoriszku tavoru. Turi visokių Europiszku ir Amerikoniszku gyduoliu, kaip tai teisingiausia lietuviszką TRAJANKA ir teip visokių žolių, szaknų — kurių ant svieto randasi ir nuo visokių ligų.

Aptiekoj visada galima szaukt daktara uz dyka.

Atsiszaukentiems per gromatą apraszantiems savo ligą duoda rodas ir prisiuncze gyduoles per pacztą arba expressą. Aptiekoj galima susikalbēt lietuviszkai, lenkisz-kai, rusisz-kai, vokisz-kai, anglisz-kai ir visokiom kalbom. Receptus sudedam nuo visokių daktaru Amerikoniszku ir Europiszku.

Money Orders ir registravotas gromatas galite siust isz czionais.

R. M. & P. ULLRICH.

Pharmacists,

64 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH